

**ASSEMBLÉE  
DE LA  
POLYNÉSIE FRANÇAISE**

Commission du tourisme,  
de l'écologie, de la culture,  
de l'aménagement du territoire  
et du transport aérien

Papeete, le **15 JUIN 2018**

N° 75-2018

**Document mis  
en distribution**

**Le 15 JUIN 2018**

**RAPPORT**

relatif à un projet de délibération portant approbation du compte financier de l'exercice 2017 du Conservatoire artistique de la Polynésie française et affectation de son résultat,

présenté au nom de la commission du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement du territoire et du transport aérien,

par Monsieur le représentant Michel BUIILLARD

Monsieur le Président,  
Mesdames, Messieurs les représentants,

Par lettre n° 3079/PR du 4 mai 2018, le Président de la Polynésie française a transmis aux fins d'examen par l'assemblée de la Polynésie française, un projet de délibération portant approbation du compte financier de l'exercice 2017 du Conservatoire artistique de la Polynésie française et affectation de son résultat.

Créé par délibération n° 89-102 AT du 20 juillet 1989, le Conservatoire artistique de la Polynésie française – *Te Fare Upa Rau (CAPF)*, a pour mission d'assurer :

- la promotion et la valorisation de la culture artistique ;
- l'enseignement théorique et pratique de la musique, du chant, de la danse et des arts plastiques ;
- la préparation et l'accès à leur enseignement ;
- la promotion des danses et des chants polynésiens ;
- la conservation du patrimoine musical polynésien ;
- la mise en place et la promotion de toutes formations orchestrales ou chorales.

Seul conservatoire de musique et de danse de la Polynésie française, l'établissement est reconnu, sur le plan national, en qualité d'École Nationale de Musique depuis 1980<sup>1</sup>, et s'inspire en conséquence des programmes pédagogiques, des cursus et des examens métropolitains.

Le CAPF est dirigé depuis 2005<sup>2</sup> par M. Fabien DINARD. Il tient ses locaux principaux à Papeete (Tipaerui) et dispose de deux antennes à Moorea et à Pirae.

<sup>1</sup> Convention n° 80-107 du 19 février 1980 relative à l'enseignement de la musique en Polynésie française

<sup>2</sup> Arrêté n° 154 CM du 21 avril 2005

## 1. LES FAITS MARQUANTS DE L'EXERCICE 2017

### 1.1 Aspects pédagogiques

#### 1.1.1 Les effectifs scolarisés

La scolarisation au CAPF est organisée en 4 départements disposant d'un tronc commun d'enseignement et d'enseignements spécifiques : arts classiques, arts traditionnels, arts visuels et art dramatique.

| Disciplines        | 2014-2015 | 2015-2016 | 2016-2017 | 2017-2018 | % 2017-2018 |
|--------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|
| Arts classiques    | 693       | 671       | 688       | 689       | 39,87       |
| Arts traditionnels | 815       | 832       | 910       | 886       | 51,27       |
| Arts visuels       | 140       | 134       | 122       | 104       | 6,01        |
| Art dramatique     | 54        | 65        | 65        | 49        | 2,84        |
| Total              | 1702      | 1702      | 1785      | 1728      | 100         |

Bien que l'on observe une légère diminution de 3,19 %, les effectifs restent stables sur les quatre dernières années.

#### 1.1.2 Les résultats aux examens

L'évaluation des élèves est globale et porte sur l'ensemble de leurs acquis. Elle est réalisée, d'une part, de manière continue par l'équipe pédagogique et, d'autre part, sous forme d'examens conformément au cursus d'études.

La fin des études du troisième cycle est sanctionnée par le Certificat de Fin d'Études Musicales ou Traditionnelles (*CFEM ou CFET*) lequel qualifie les musiciens ou danseurs confirmés. Les titulaires de ce diplôme peuvent être conduits à enseigner dans leur discipline dominante à un niveau d'études n'excédant pas le 1<sup>er</sup> cycle.

La fin des études du cycle 4 est sanctionnée par le Diplôme d'Études Musicales ou Traditionnelles (*DEM ou DET*). Les titulaires de ce diplôme peuvent être conduits à enseigner dans leur discipline dominante à tous les niveaux du cursus.

Les résultats aux certificats de fin d'études et aux diplômes d'études sur les trois dernières années se déclinent comme suit :

| Disciplines | 2015-2016     |                  | 2016-2017     |                  | 2017-2018     |                  |
|-------------|---------------|------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|
|             | Nbre d'élèves | Nbre de lauréats | Nbre d'élèves | Nbre de lauréats | Nbre d'élèves | Nbre de lauréats |
| CFEM        | 7             | 4                | 5             | 3                | 13            | 8                |
| CFET        | 1             | 1                | 2             | 2                | 2             | 2                |
| Total CFE   | 8             | 5                | 7             | 5                | 15            | 10               |
| DEM         | 8             | 3                | 5             | 5                | 5             | 2                |
| DET         | 2             | 2                | 1             | 0                | 3             | 3                |
| Total DE    | 10            | 5                | 6             | 5                | 8             | 5                |

#### 1.1.3 L'accueil d'une mission d'inspection pédagogique

Le CAPF a bénéficié de la visite d'un inspecteur du Ministère national de la culture, M. Jean-Pierre ESTIVAL, du 29 septembre au 9 octobre 2017, afin d'évaluer la qualité de ses enseignements, de bénéficier des recommandations en matière pédagogique et, surtout, de faire valoir au niveau national les diplômes délivrés en arts traditionnels.

Cette inspection a donné lieu à des échanges fructueux avec les enseignants de l'établissement et a permis aussi de faire évoluer les cursus d'enseignement sous certains de leurs aspects.

#### 1.1.4 Le développement des classes à horaires aménagés

Depuis six ans, le CAPF s'investit pleinement dans la mise en œuvre des dispositifs des classes à horaires aménagés en faveur de la promotion et du développement de l'enseignement de la musique (*CHAM*) et de la danse (*CHAD*) dans certains établissements du second degré.

Le dispositif CHAM/CHAD consiste à aménager des classes, sur le temps scolaire, dédiées à l'enseignement musical (*ukulele, percussions*) et chorégraphique (*'ori Tahiti*) traditionnel. Il est mis en œuvre depuis six ans et constitue un moyen de lutte efficace contre l'absentéisme et le décrochage scolaire des collégiens.

La pratique des arts en milieu scolaire connaît un succès grandissant avec une demande croissante de partenariat par les établissements du second degré (*collège Anne-Marie Javouhey pour la musique classique, et pour les arts traditionnels les collèges de Hitia'a, de Paopao ou encore le lycée de Faa'a*).

Pour l'année 2017-2018, les effectifs progressent dans les trois collèges partenaires (*Tipaerui, Taumoa et Taravao*), rassemblant ainsi un total de 196 élèves dont 101 en musique classique et 95 élèves en section des arts traditionnels.

Le premier Heiva des collèges, organisé place To'ata le 10 mars 2018, atteste de l'engouement et de toute la dynamique impulsés par les arts traditionnels.

#### 1.1.5 La création d'outils nouveaux pour l'enseignement des arts traditionnels

L'année 2017 a été marquée par la concrétisation de deux projets majeurs du Conservatoire :

- la réalisation du premier livret des pas de la danse tahitienne « Ta'o no te 'ori » ;
- la création d'une mallette pédagogique d'apprentissage des chants traditionnels.

Après trois années de travail et suite à la reconnaissance du 'ori Tahiti comme élément du patrimoine immatériel et culturel français, le CAPF et ses partenaires ont édité le premier livret officiel des pas de danse. Cet ouvrage, très attendu, a pour objet de préserver la pratique mais également de fournir aux enseignants, danseurs et chefs de troupe un outil leur permettant d'avoir accès à des connaissances jusqu'ici transmises par voie orale et au gré de l'inspiration de chaque chorégraphe. Il propose également une approche linguistique complétée d'illustrations, d'un lexique et de vidéogrammes commentés.

Le second projet d'envergure, à savoir la création de la première mallette pédagogique, vise à offrir aux enseignants des écoles primaires, un outil d'apprentissage des chants traditionnels polynésiens. Ce premier volet, consacré au Himene Ru'au, contient un choix de chants traditionnels adaptés à tous les niveaux ainsi que des pistes et des outils de travail que chaque enseignant peut adapter à son enseignement.

### 1.2 Bilan événementiel

#### 1.2.1 Les spectacles organisés par le département des arts traditionnels

Le département des arts traditionnels, le plus important en termes d'effectifs, organise ses activités autour de deux spectacles majeurs : le gala du Conservatoire et la grande journée des arts traditionnels.

Au-delà de ces deux événements, le CAPF s'investit dans de nombreuses manifestations en faveur de la promotion des arts traditionnels, en partenariat avec notamment la Maison de la culture – Te Fare Tauhiti Nui (*TFTN*), le service du tourisme ou encore le service de la culture et du patrimoine.

| Intitulé de la manifestation              | Dates        | Lieu                              | Nombre de spectateurs | Observations                                                                                                                             |
|-------------------------------------------|--------------|-----------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 <sup>e</sup> concours de Ta'iri paumotu | 5 mai 2017   | Paepae de la Maison de la culture | 550                   | Ce concours a connu un certain succès, ceci alors même qu'il a rassemblé moins de groupes participants par rapport à l'année précédente. |
| Grand gala du conservatoire               | 10 juin 2017 | Place To'ata                      | 2500                  | Point d'orgue de la saison traditionnelle, la grande nuit de gala a rassemblé plus de 800 élèves.                                        |

|                                              |                  |                 |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------|------------------|-----------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Spectacle Te Hau Pahu Nui</b>             | Juillet 2017     | Marae ARAHURAHU | 3250 | Pour la quatrième année consécutive, l'établissement participe à la production d'un spectacle sur le Marae Arahurahu avec un groupe de danse professionnel, permettant de proposer, non seulement au public polynésien mais aussi aux touristes, une reconstitution historique nécessaire à une destination se voulant culturelle. Pour 2017, le groupe TEMAeva a été choisi pour mener cet événement, en produisant le spectacle Te Hau Pahu Nui chaque samedi du mois de juillet |
| <b>Grande journée des arts traditionnels</b> | 13 décembre 2017 | Place To'ata    | 2200 | Placée sous le signe de Matari'i, cette journée est l'occasion pour le grand public de découvrir presque toutes les disciplines enseignées, de la danse traditionnelle à l'art oratoire, en passant par les percussions, le ukulele et les himene traditionnels. Avec près de 200 élèves pratiquant cette dernière discipline, le CAPF a le plus grand chœur traditionnel du Pays.                                                                                                 |

### 1.2.2 Les concerts et représentations du département des arts classiques

Avec des effectifs stables dans ce département sur les deux dernières années, l'indicateur du nombre de concerts est en hausse, avec désormais 19 prestations sur scène contre 15 l'année précédente.

| Intitulé de la manifestation               | Dates                 | Lieu                                     | Nombre de spectateurs | Observations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6<sup>e</sup> concert de la femme</b>   | 10 mars 2017          | Mairie de Pirae                          | 300                   | Concert caritatif organisé en partenariat avec le Club Soroptimist, dont les recettes ont été consacrées aux personnes sinistrées suite aux intempéries du mois de janvier 2017                                                                                                                                                    |
| <b>Concert des deux harmonies</b>          | 21 avril 2017         | Grand théâtre de la Maison de la culture | 450                   | Ces deux orchestres composés de musiciens juniors ( <i>petite harmonie</i> ) et confirmés ( <i>grande harmonie</i> ) ont interprété un répertoire varié ( <i>musiques de films, musiques aux thèmes rock et pop</i> ) ainsi qu'une pièce internationalement reconnue : « Rhapsody In Blue », de Gershwin, pour Piano et Orchestre. |
| <b>Ondine</b>                              | 6 mai 2017            | Petit théâtre de la Maison de la culture | 185                   | Pièce de théâtre en trois actes jouée par les comédiens adolescents du CAPF, d'après l'œuvre originale créée en 1939 par Jean GIRAUDOUX                                                                                                                                                                                            |
| <b>Concerts en hommage à Elvis PRESLEY</b> | 18, 19 et 20 mai 2017 | Grand théâtre de la Maison de la culture | 1550                  | À l'occasion de ces trois soirs de concert, l'orchestre symphonique du CAPF, rassemblant 50 musiciens et choristes, a accompagné plusieurs chanteurs locaux et musiciens professionnels ( <i>Rocky GOBRAIT, Teiva LC, Andy TUPAIA, Guillaume MATARERE, Mimifé, Maruarii ATENI</i> ).                                               |
| <b>Wolff</b>                               | 3 juin 2017           | Petit théâtre de la Maison de la culture | 365                   | Basé sur la vie et l'œuvre de Wolfgang Amadeus Mozart ( <i>Wolff</i> ), cet opéra a fait participer 24 jeunes choristes du CAPF                                                                                                                                                                                                    |
| <b>7<sup>e</sup> concert de la Paix</b>    | 29 septembre 2017     | Mairie de Pirae                          | 220                   | Concert organisé en partenariat avec le Club Soroptimist dont les recettes ont été consacrées au financement de bourses d'études artistiques destinées aux élèves méritants mais défavorisés                                                                                                                                       |

À côté de ces concerts et représentations, le CAPF organise un grand nombre d'événements dans ses propres locaux, bien qu'ils ne puissent accueillir plus de 120 personnes en salle fermée.

Un espace à ciel ouvert dans les jardins de l'établissement a donc été construit et inauguré en novembre 2017 : le Paepae a Maco Tevane, du nom de l'un des membres fondateurs du CAPF. Cet espace est à la disposition de toutes les classes, à l'occasion de représentations diverses et variées, telles que le concert des lauréats du classique, le concert des classes de piano, la fête de la musique ou encore le concert des petits ensembles du CAPF.

Pour 2018, le programme des représentations d'arts classiques traduira une continuation de cette progression, pour voir l'établissement se produire « hors ses murs », selon les recommandations de l'inspecteur de la Culture M. Jean-Pierre ESTIVAL, suite à sa mission d'inspection d'octobre 2017.

## 2. EXAMEN DU COMPTE FINANCIER

Les grandes masses du compte financier du Conservatoire pour l'exercice 2017 se déclinent comme suit :

|                 | Fonctionnement    | Investissement | Total             |
|-----------------|-------------------|----------------|-------------------|
| Recettes        | 389 591 420       | 37 174 623     | 426 766 043       |
| Dépenses        | 365 151 476       | 36 913 453     | 402 064 929       |
| <b>Résultat</b> | <b>24 439 944</b> | <b>261 170</b> | <b>24 701 114</b> |

### 2.1 Les recettes

#### 2.1.1 Les recettes de fonctionnement

|                                            | 2015               | 2016               | 2017               |
|--------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Subvention du pays                         | 250 000 000        | 250 000 000        | 275 360 000        |
| Autres subventions                         | 9 000 000          | 8 000 000          | 9 430 477          |
| Subvention de l'état                       | 9 785 203          | 9 785 203          | 10 620 525         |
| Ressources propres                         | 84 687 589         | 90 171 618         | 85 498 409         |
| Produits exceptionnels                     | 8 428 908          | 7 957 388          | 7 787 324          |
| Autres produits de gest <sup>e</sup> cour. | 18 649 102         | 2 776 160          | 894 685            |
| <b>Total</b>                               | <b>380 550 802</b> | <b>368 690 369</b> | <b>389 591 420</b> |

Les recettes de fonctionnement sont constituées essentiellement de subventions publiques (75,82 %) et, dans une moindre mesure, des ressources propres de l'établissement (21,94 %).

##### 2.1.1.1 Les subventions publiques

La **dotation annuelle de fonctionnement du Pays** augmente de 10 millions F CFP pour passer, en 2017, à 260 millions F CFP. Le CAPF a par ailleurs bénéficié d'une subvention exceptionnelle de 15,3 millions F CFP résultant :

- d'une part, de la mission d'inspection pédagogique qui s'est déroulée au mois d'octobre dernier (499 016 F CFP) ;
- d'autre part, du financement du livret « Ta'o no te 'ori » (5 042 585 F CFP) et du vidéogramme s'y afférant (2 599 565 F CFP) et de la constitution du dossier d'inscription du « 'Ori tahiti » au patrimoine immatériel et culturel français (500 000 F CFP).

Le reliquat de cette subvention, soit 6 718 834 F CFP, sera investi sur l'exercice 2018, pour les travaux relatifs au classement du « 'Ori tahiti » au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Les **autres subventions**, d'un montant de 9 430 477 F CFP, ont été nécessaires pour l'organisation de trois événements majeurs sous l'égide du ministère de la Culture (*le spectacle « Te Hau Pahu Nui », le festival « Ta'iri pa'umotu » et le concert « Hommage à Elvis PRESLEY »*) et pour la création de la mallette pédagogique sur l'apprentissage et la connaissance des chants traditionnels.

Enfin, la **subvention de l'État**, correspond exclusivement à sa participation au financement du dispositif CHAM/CHAD.

##### 2.1.1.2 Les ressources propres

| Désignations            | 2015              | 2016              | 2017              | variat <sup>e</sup><br>2015-2016 |
|-------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------------------|
| Droits d'inscription    | 68 621 117        | 72 951 805        | 69 757 773        | -4,38%                           |
| Stages d'art trad.      | 3 515 572         | 2 600 000         | 2 240 000         | -13,85%                          |
| Stages théâtre          | 861 000           | 1 061 000         | -                 | -100,00%                         |
| Locations d'instruments | 955 000           | 872 500           | 812 500           | -6,88%                           |
| Locations de salles     | 2 262 000         | 2 300 000         | 2 126 250         | -7,55%                           |
| Spectacles              | 8 461 500         | 10 345 313        | 10 506 486        | 1,56%                            |
| Vente de DVD/CD         | 11 400            | 41 000            | 55 400            | 35,12%                           |
| <b>TOTAL</b>            | <b>84 687 589</b> | <b>90 171 618</b> | <b>85 498 409</b> | <b>-5,18%</b>                    |

Pour 2017, les ressources propres enregistrent une baisse globale de 4,7 millions F CFP.

On notera à cet effet que :

- les **droits d'inscription des élèves** ont été, pour certains, versés très tardivement et leur paiement n'a été enregistré qu'en début d'année 2018 ;
- aucun **stage de théâtre** n'a été réalisé en 2017, la professeure en charge de ces stages ayant déjà atteint son quota d'heures hebdomadaires ;
- le développement croissant des activités de l'établissement en 2017 laisse peu de créneaux disponibles pour les **locations de salles**.

En revanche, les succès rencontrés dans les **spectacles** produits et coproduits par le CAPF se maintiennent avec notamment :

- le concert « Elvis PRESLEY », qui a engrangé une recette de 1 375 275 F CFP ;
- le gala de To'ata (1 440 725 F CFP) ;
- les entrées aux différents concerts de l'établissement qui se sont tenus à TFTN (983 455 F CFP soit 55 % de la quote-part réservée au CAPF) ;
- le spectacle « Te Hau Pahu Nui » sur le marae Arahurahu (6 432 831 F CFP).

### 2.1.2 Les recettes d'investissement

|                               | 2015              |                | 2016              |                | 2017              |               |
|-------------------------------|-------------------|----------------|-------------------|----------------|-------------------|---------------|
| Apports                       | 5 551 218         | 12,62%         | -                 | 0,00%          | -                 | 0,0%          |
| Subvention d'équipem          | 20 000 000        | 45,50%         | 10 480 510        | 40,20%         | 20 438 434        | 55,0%         |
| Terrains                      | 2 893 100         | 6,58%          | -                 | 0,00%          | -                 | 0,0%          |
| Inst. Tech. Mat.              | 160 978           | 0,36%          | -                 | 0,00%          | -                 | 0,0%          |
| Autres immob. Corp.           | 475 020           | 1,08%          | -                 | 0,00%          | -                 | 0,0%          |
| amortissem des immob incorp.  | 18 458            | 0,04%          | -                 | 0,00%          | -                 | 0,0%          |
| Amortissement des immob corp. | 14 855 150        | 33,86%         | 15 594 238        | 59,80%         | 16 736 189        | 45,0%         |
| <b>Total</b>                  | <b>43 953 924</b> | <b>100,00%</b> | <b>26 074 748</b> | <b>100,00%</b> | <b>37 174 623</b> | <b>100,0%</b> |

Les recettes d'investissement de l'exercice 2017 sont constituées notamment des **subventions d'équipement** pour 20,4 millions F CFP.

Le décalage qui peut être constaté entre la date de l'instruction administrative et la réalisation effective des travaux contraint parfois le CAPF à financer ses opérations d'investissement sur fonds propres. Tel a été le cas pour l'exercice 2016 puisqu'une partie de la subvention prévue pour la réalisation des travaux d'insonorisation et d'aménagement de salles de cours et pour la création d'une scène ouverte dans les jardins du CAPF, d'un montant total de 16 438 434 F CFP, a été imputée en partie sur l'exercice 2017 (pour 6,4 millions F CFP).

Dans le même ordre d'idées, il est utile de relever qu'une subvention de 5 millions F CFP pour le financement de travaux d'aménagement et de matériel technique et pédagogique a été accordée au CAPF en 2017 mais qu'elle n'a pas été versée en totalité, le reliquat (1 million F CFP) devant être inscrit au budget 2018.

## 2.2 Les dépenses

### 2.2.1 Les dépenses de fonctionnement

#### 2.2.1.1 Les charges de personnel

En 2017, les effectifs totaux de personnel (*salariés et non-salariés*) de l'établissement s'élevaient à 54 personnes.

Sur les trois derniers exercices, ces effectifs ont évolué comme suit :

|                       | 2015        |              |               | 2016        |              |               | 2017        |              |               |
|-----------------------|-------------|--------------|---------------|-------------|--------------|---------------|-------------|--------------|---------------|
|                       | Perma-nents | Tempo-raires | Presta-taires | Perma-nents | Tempo-raires | Presta-taires | Perma-nents | Tempo-raires | Presta-taires |
| Administration        | 8           | 1            |               | 8           | 1            |               | 8           | 2            |               |
| Entretien et sécurité | 2           |              | 1             | 1           | 1            | 1             | 1           | 1            | 1             |
| Enseignement class.   | 16          | 3            | 4             | 16          | 3            | 4             | 16          | 3            | 5             |
| Enseignement trad.    | 11          | 1            | 5             | 11          | 1            | 6             | 11          | 1            | 7             |
| Arts plastiques       | 1           |              |               | 1           |              |               | 1           |              |               |
| Arts dramatiques      |             |              | 1             |             |              | 1             |             |              | 1             |
| <b>Total</b>          | <b>38</b>   | <b>5</b>     | <b>11</b>     | <b>37</b>   | <b>6</b>     | <b>12</b>     | <b>37</b>   | <b>7</b>     | <b>14</b>     |

N.B. Effectifs hors personnel en disponibilité et longue maladie.

Les charges de personnel constituent le principal poste de dépenses de fonctionnement (79,3 %).

|                                   | 2015               | 2016               | 2017               | Variations  |
|-----------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------|
| Rémunérat° du pers. permnt        | 218 661 959        | 225 194 540        | 223 174 309        | -0,9%       |
| Rémunérat° du pers. sur créd      | 104 973            | 360 493            | 2 184 166          | 505,9%      |
| Charges sociales CPS              | 61 382 135         | 66 537 076         | 64 041 415         | -3,8%       |
| Autres charges sociales           | 209 800            | 222 400            | 152 800            | -31,3%      |
| <b>Total des charges de pers.</b> | <b>280 358 867</b> | <b>292 314 509</b> | <b>289 552 690</b> | <b>3,3%</b> |

On note une baisse globale de la masse salariale liée particulièrement à des faits exceptionnels survenus en 2016, à savoir le rappel et le reclassement d'un agent (4 613 675 F CFP) et le versement de l'indemnité de décès d'un autre agent (4 221 337 F CFP).

Le montant inscrit au compte « **Rémunération du personnel sur crédits** » relève d'un recrutement d'un agent non titulaire (ANT) au poste de chargé de projets.

#### 2.2.1.2 Les autres dépenses de fonctionnement

| Art.                                                          | Libellé                                | 2015              | 2016              | 2017              | variatio<br>2015- |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 60                                                            | Achts d'approv. nn stockés             | 10 141 770        | 9 710 225         | 10 562 796        | 8,8%              |
| 61                                                            | Achts de ss-traitance et serv. Extéri. | 2 709 628         | 3 438 987         | 3 905 737         | 13,6%             |
| 62                                                            | Autres services extérieurs             | 32 721 197        | 39 169 112        | 42 210 886        | 7,8%              |
| 63                                                            | Impôts, taxes et versements assimilés  | 247 306           | 463 711           | 439 823           | -5,2%             |
| 65                                                            | Autres charges de gestion courante     | 1 527 971         | 0                 | 1 415 777         |                   |
| 67                                                            | Charges exceptionnelles                | 182 200           | 16 757 317        | 327 578           | -98,0%            |
| 68                                                            | Dotations au amortissements            | 14 461 855        | 15 594 238        | 16 736 189        | 7,3%              |
| <b>Total des autres charges de fonctionnemnt (hors pers.)</b> |                                        | <b>61 991 927</b> | <b>85 133 590</b> | <b>75 598 786</b> | <b>-11,2%</b>     |

La baisse des charges de fonctionnement, autres que celles du personnel, fait suite à un retour à la normale. En effet, s'agissant par exemple des **charges exceptionnelles**, ce compte a dû être approvisionné en 2016 suite à l'annulation d'un ordre de recette émis en 2015, conséquence d'un contentieux judiciaire opposant le CAPF à l'un de ses agents.

Néanmoins, des augmentations significatives peuvent être constatées sur certains postes. Ces augmentations concernent notamment les comptes suivants :

- Le compte 625 « **déplacement, missions, réceptions** » : sur ce compte ont été imputées les dépenses liées à l'inauguration de la salle MALRIC et du paepae a Maco TEVANE et de l'organisation de la mission d'inspection pédagogique ;
- Le compte 628 « **charges externes** » (+4 316 957 F CFP), pour la prise en charge des prestations attachées à l'organisation de la mission d'inspection pédagogique et à la labellisation du « 'Ori tahiti » ;
- Le compte 654 « **charges sur créances** », dont l'augmentation est consécutive à l'annulation de créances irrécouvrables provenant de droits d'inscription non soldés au titre des exercices 2000 à 2014 pour un montant de 1 415 777 F CFP.

### 2.2.2 Les dépenses d'investissement

|                                     |                              | 2015       | 2016       | 2017       |
|-------------------------------------|------------------------------|------------|------------|------------|
| 10                                  | Apports                      | 11 102 436 | 5 551 218  | 5 551 218  |
| 13                                  | Subventions d'investissement | 1 999 645  | 1 999 645  | 1 999 645  |
| 21                                  | Immobilisations corporelles  | 21 790 084 | 15 742 290 | 29 362 590 |
| Total des dépenses d'investissement |                              | 34 892 165 | 23 293 153 | 36 913 453 |

Les dépenses d'investissement les plus importantes correspondent au chapitre des **immobilisations corporelles**, pour un montant de 29 millions F CFP. Ces dépenses ont concerné la réalisation de travaux d'aménagement et de rénovation, ainsi que l'acquisition d'instruments de musique et de matériels informatiques et bureautiques.

## 3. AFFECTATION DES RÉSULTATS

Le montant définitif des dépenses du compte financier est arrêté à 402 064 929 F CFP et, celui des recettes, à 426 766 043 F CFP.

Le résultat du compte financier présente ainsi un résultat positif de 24 701 114 F CFP. Ce solde excédentaire vient renforcer le fonds de roulement de l'établissement, qui passe de 89 792 971 F CFP en début d'exercice à 114 494 085 F CFP, à la clôture de l'exercice 2017.

Ce fonds de roulement, sur les cinq derniers exercices, a évolué comme suit :

| 2013       | 2014       | 2015       | 2016       | 2017        |
|------------|------------|------------|------------|-------------|
| 37 413 980 | 48 919 092 | 95 769 106 | 89 792 971 | 114 494 085 |

Quant au résultat de la section de fonctionnement, qui présente un excédent de 24 439 944 F CFP, celui-ci est affecté au crédit du compte 1068 « Autres réserves ».

## 4. TRAVAUX EN COMMISSION

La commission du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement du territoire et du transport aérien a examiné le présent compte financier dans sa réunion du 11 juin 2018.

Le premier point abordé a été celui de l'autonomie financière de l'établissement et des moyens qu'il déploie pour accroître ses ressources propres. Le directeur du Conservatoire a rappelé que la baisse des ressources propres constatée entre 2016 et 2017 tient essentiellement au montant important des droits d'inscription versés tardivement et qui seront donc comptabilisés sur l'exercice 2018. Toutefois, l'établissement poursuit ses efforts, en privilégiant par exemple les stages collectifs ou en étoffant son programme événementiel.

Les membres de la commission ont débattu par ailleurs de l'opportunité de rouvrir une antenne du Conservatoire à Moorea. Des prospections menées par le ministère de la culture et l'établissement, il ressort que l'île ne dispose pas de sites adaptés à l'apprentissage collectif de la musique et de la danse.

La discussion s'est ensuite portée sur la mission d'évaluation menée par l'inspecteur du ministère national de la Culture en 2017. Les membres de la commission ont évoqué la pérennisation de cette mission, la dernière remontant à 1984. Une augmentation de leur fréquence permettrait en effet une évaluation régulière des performances du Conservatoire.

Il ressort de cette mission que les cursus pédagogiques du CAPF ont été élaborés en tenant compte des spécificités culturelles de la Polynésie. En outre, la qualité des enseignements a été jugée comparable à celle qui prévaut en métropole. Cela étant, l'inspecteur a également mis en exergue le niveau de qualification relativement faible des enseignants, la réglementation en la matière n'ayant pas évolué depuis l'ouverture du Conservatoire. À ce titre, il a préconisé la création d'un diplôme de danses traditionnelles propre à la Polynésie française, permettant à ses titulaires d'enseigner ou d'ouvrir des écoles de danse.

Enfin, l'opportunité pour le Conservatoire de multiplier ses représentations sur des sites culturels et historiques, à l'instar du spectacle Te Hau Pahu Nui mené en juillet 2017 sur le marae Arahurahu, a été évoquée.

\*

\* \*

*À l'issue des débats, le projet de délibération portant approbation du compte financier de l'exercice 2017 du Conservatoire artistique de la Polynésie française et affectation de son résultat, a recueilli un vote favorable unanime des membres de la commission.*

*En conséquence, la commission du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement du territoire et du transport aérien propose d'adopter le projet de délibération ci-joint.*

LE RAPPORTEUR

**Michel BUILLARD**

**ASSEMBLÉE  
DE LA  
POLYNÉSIE FRANÇAISE**

-----  
NOR : CAP1800302DL

**DÉLIBÉRATION N° 2018-47/APF**

**DU 5 JUILLET 2018**

---

portant approbation du compte financier de  
l'exercice 2017 du Conservatoire artistique de la  
Polynésie française et affectation de son résultat.

---

**L'ASSEMBLÉE DE LA POLYNÉSIE FRANÇAISE**

Vu la loi organique n° 2004-192 du 27 février 2004 modifiée portant statut d'autonomie de la Polynésie française, ensemble la loi n° 2004-193 du 27 février 2004 modifiée complétant le statut d'autonomie de la Polynésie française ;

Vu la délibération n° 95-205/AT du 23 novembre 1995 modifiée portant adoption de la réglementation budgétaire, comptable et financière de la Polynésie française et de ses établissements publics ;

Vu la délibération n° 89-102/AT du 20 juillet 1989 modifiée portant création d'un établissement public dénommé – « Te Fare Upa Rau » ;

Vu l'arrêté n° 794/CM du 13 juillet 1990 modifié relatif à l'organisation, au fonctionnement et à la gestion financière et comptable du Conservatoire artistique de la Polynésie française – « Te Fare Upa Rau » ;

Vu l'arrêté n° 921/CM du 4 mai 2018 soumettant un projet de délibération à l'assemblée de la Polynésie française ;

Vu la lettre n° 3052/2018/APF/SG du 25 juin 2018 portant convocation en séance des représentants à l'assemblée de la Polynésie française ;

Vu le rapport n° 75-2018 du 15 juin 2018 de la commission du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement du territoire et du transport aérien ;

Dans sa séance du 5 juillet 2018 ;

## A D O P T E :

**Article 1<sup>er</sup>.**- Le montant définitif des recettes du compte financier du Conservatoire artistique de la Polynésie française pour l'exercice 2017 est arrêté à la somme de quatre cent vingt-six millions sept cent soixante-six mille quarante-trois francs (426 766 043 F CFP) se décomposant comme suit :

|                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| Section I de fonctionnement ..... | 389 591 420 F CFP |
| Section II d'investissement.....  | 37 174 623 F CFP  |
| TOTAL .....                       | 426 766 043 F CFP |

**Article 2.**- Le montant définitif des dépenses du compte financier du Conservatoire artistique de la Polynésie française pour l'exercice 2017 est arrêté à la somme de quatre cent deux millions soixante-quatre mille neuf cent vingt-neuf francs (402 064 929 F CFP) se décomposant comme suit :

|                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| Section I de fonctionnement ..... | 365 151 476 F CFP |
| Section II d'investissement.....  | 36 913 453 F CFP  |
| TOTAL .....                       | 402 064 929 F CFP |

**Article 3.**- Le compte financier du Conservatoire artistique de la Polynésie française pour l'exercice 2017 annexé à la présente délibération, est définitivement fixé ainsi qu'il suit :

|                               | Section I<br>FONCTIONNEMENT | Section II<br>OPÉRATIONS EN<br>CAPITAL | TOTAL       |
|-------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|-------------|
| <b>RECETTES</b><br>(en F CFP) | 389 591 420 F CFP           | 37 174 623 F CFP                       | 426 766 043 |
| <b>DÉPENSES</b><br>(en F CFP) | 365 151 476 F CFP           | 36 913 453 F CFP                       | 402 064 929 |
| <b>RÉSULTAT</b>               | 24 439 944                  | 261 170                                | 24 701 114  |

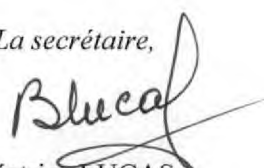
**Article 4.**- Le résultat d'exploitation de l'exercice 2017, soit un excédent de 24 439 944 F CFP est affecté au compte :

- 1068 : Autres réserves (solde créditeur) ..... 24 439 944 F CFP.

**Article 5.**- Au 31 décembre de l'exercice 2017, le fonds de roulement du Conservatoire artistique de la Polynésie française est de cent quatorze millions quatre cent quatre-vingt-quatorze mille quatre-vingt-cinq francs (114 494 085 F CFP).

**Article 6.**- Le Président de la Polynésie française est chargé de l'exécution de la présente délibération qui sera publiée au *Journal officiel* de la Polynésie française.

La secrétaire,

  
Béatrice LUCAS

Le président,

  
Gaston TONG SANG

Exemplaire CAPF

**CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE  
FRANCAISE**

**COMPTE FINANCIER  
DE L'EXERCICE 2017**

Présenté par

Monsieur Yves GATTY du 1er janvier 2017 au 31 décembre 2017

Organisme : 103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

## ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2017

Ucg : B03 Budget Principal

## DEPENSES

| Compte               | Programme | Libellé              | Crédits<br>ouverts | Mandats ou<br>OR émis | Mandats ou<br>OR annulés | Crédits<br>disponibles | % Cred.<br>Cons. |
|----------------------|-----------|----------------------|--------------------|-----------------------|--------------------------|------------------------|------------------|
| 102                  |           | APPORTS              | 5 551 218          | 5 551 218             |                          |                        | 100,00           |
|                      |           | Sous-total           | 5 551 218          | 5 551 218             |                          | 0                      | 100,00           |
| 139                  |           | SUB. INV. INSCR...   | 1 999 645          | 1 999 645             |                          |                        | 100,00           |
|                      |           | Sous-total           | 1 999 645          | 1 999 645             |                          | 0                      | 100,00           |
| 212                  |           | AGENC. AMEN. TERRAIN | 1 917 762          | 1 917 672             |                          | 90                     | 100,00           |
|                      |           | Sous-total           | 1 917 762          | 1 917 672             |                          | 90                     | 100,00           |
| 213                  |           | CONSTRUCTIONS        | 20 980 000         | 20 898 547            |                          | 81 453                 | 99,61            |
|                      |           | Sous-total           | 20 980 000         | 20 898 547            |                          | 81 453                 | 99,61            |
| 215                  |           | INST. TECHN. MAT. OU | 4 277 013          | 4 086 265             |                          | 190 748                | 95,54            |
|                      |           | Sous-total           | 4 277 013          | 4 086 265             |                          | 190 748                | 95,54            |
| 218                  |           | AUT. IMMOB. CORPOR   | 2 667 122          | 2 460 106             |                          | 207 016                | 92,24            |
|                      |           | Sous-total           | 2 667 122          | 2 460 106             |                          | 207 016                | 92,24            |
| Total Investissement |           |                      | 37 392 760         | 36 913 453            |                          | 479 307                | 98,72            |

Organisme : 103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

## ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2017

Ucg : B03 Budget Principal

## DEPENSES

| Compte | Programme | Libellé              | Crédits<br>ouverts | Mandats ou<br>OR émis | Mandats ou<br>OR annulés | Crédits<br>disponibles | % Cred.<br>Cons. |
|--------|-----------|----------------------|--------------------|-----------------------|--------------------------|------------------------|------------------|
| 606    |           | ACHATS APPRO. NON ST | 11 500 000         | 10 562 796            |                          | 937 204                | 91,85            |
|        |           | Sous-total           | 11 500 000         | 10 562 796            |                          | 937 204                | 91,85            |
| 613    |           | LOCATIONS            | 1 477 450          | 1 252 632             |                          | 224 818                | 84,78            |
|        |           | Sous-total           | 1 477 450          | 1 252 632             |                          | 224 818                | 84,78            |
| 615    |           | TRAV. ENTR. ET REPAR | 2 000 000          | 1 979 391             |                          | 20 609                 | 98,97            |
|        |           | Sous-total           | 2 000 000          | 1 979 391             |                          | 20 609                 | 98,97            |
| 616    |           | PRIMES ASSURANCES    | 642 407            | 642 407               |                          |                        | 100,00           |
|        |           | Sous-total           | 642 407            | 642 407               |                          | 0                      | 100,00           |
| 618    |           | DIVERS               | 100 000            | 31 307                |                          | 68 693                 | 31,31            |
|        |           | Sous-total           | 100 000            | 31 307                |                          | 68 693                 | 31,31            |
| 622    |           | RÉMUNERATIONS INTERM | 650 000            | 266 526               |                          | 383 474                | 41,00            |
|        |           | Sous-total           | 650 000            | 266 526               |                          | 383 474                | 41,00            |
| 623    |           | PUBLICITE INFOR PUBL | 1 500 000          | 1 264 940             |                          | 235 060                | 84,33            |
|        |           | Sous-total           | 1 500 000          | 1 264 940             |                          | 235 060                | 84,33            |
| 624    |           | TRANS. BIENS. COLL.  | 350 000            | 328 242               |                          | 21 758                 | 93,78            |
|        |           | Sous-total           | 350 000            | 328 242               |                          | 21 758                 | 93,78            |
| 625    |           | DEPLACEMENTS MISS    | 650 000            | 638 149               |                          | 11 851                 | 98,18            |
|        |           | Sous-total           | 650 000            | 638 149               |                          | 11 851                 | 98,18            |
| 626    |           | FRAIS POSTAUX ET TEL | 800 000            | 560 970               |                          | 239 030                | 70,12            |
|        |           | Sous-total           | 800 000            | 560 970               |                          | 239 030                | 70,12            |
| 628    |           | CHARGES EXTERNES DIV | 40 050 000         | 39 152 059            |                          | 897 941                | 97,76            |
|        |           | Sous-total           | 40 050 000         | 39 152 059            |                          | 897 941                | 97,76            |
| 635    |           | AUT. IMPOTS TAXES .. | 400 000            | 308 902               |                          | 91 098                 | 77,23            |
|        |           | Sous-total           | 400 000            | 308 902               |                          | 91 098                 | 77,23            |
| 637    |           | AUTRES IMPOTS ET TAX | 200 000            | 130 921               |                          | 69 079                 | 65,46            |

Organisme : 103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

## ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2017

Ucg : B03 Budget Principal

## DEPENSES

| Compte               | Programme | Libellé              | Crédits<br>ouverts | Mandats ou<br>OR émis | Mandats ou<br>OR annulés | Crédits<br>disponibles | % Cred.<br>Cons. |
|----------------------|-----------|----------------------|--------------------|-----------------------|--------------------------|------------------------|------------------|
|                      |           | Sous-total           | 200 000            | 130 921               |                          | 69 079                 | 65,46            |
| 641                  |           | REMUNERATION PERSONN | 228 694 088        | 223 174 309           |                          | 5 519 779              | 97,59            |
|                      |           | Sous-total           | 228 694 088        | 223 174 309           |                          | 5 519 779              | 97,59            |
| 643                  |           | REMUN PERSON. SUR CR | 2 600 000          | 2 184 166             |                          | 415 834                | 84,01            |
|                      |           | Sous-total           | 2 600 000          | 2 184 166             |                          | 415 834                | 84,01            |
| 645                  |           | CHARGES SOCIALES CPS | 66 000 000         | 64 041 415            |                          | 1 958 585              | 97,03            |
|                      |           | Sous-total           | 66 000 000         | 64 041 415            |                          | 1 958 585              | 97,03            |
| 647                  |           | AUTRES CHARGES SOCIA | 242 568            | 152 800               |                          | 89 768                 | 62,99            |
|                      |           | Sous-total           | 242 568            | 152 800               |                          | 89 768                 | 62,99            |
| 651                  |           | REDEVANCES BREVETS   | 100 000            |                       |                          | 100 000                |                  |
|                      |           | Sous-total           | 100 000            |                       |                          | 100 000                | 00,00            |
| 654                  |           | CHARGES SUR CREANCES | 1 633 377          | 1 415 777             |                          | 217 600                | 86,68            |
|                      |           | Sous-total           | 1 633 377          | 1 415 777             |                          | 217 600                | 86,68            |
| 671                  |           | CHARGES EXCEPT.      | 327 578            | 327 578               |                          |                        | 100,00           |
|                      |           | Sous-total           | 327 578            | 327 578               |                          | 0                      | 100,00           |
| 678                  |           | AUTRES CHARGES EXCEP | 39 000             |                       |                          | 39 000                 |                  |
|                      |           | Sous-total           | 39 000             |                       |                          | 39 000                 | 00,00            |
| 681                  |           | DOTATIONS AUX AMORTI | 16 736 190         | 16 736 189            |                          | 1                      | 100,00           |
|                      |           | Sous-total           | 16 736 190         | 16 736 189            |                          | 1                      | 100,00           |
| Total Fonctionnement |           |                      | 376 692 658        | 365 151 476           |                          | 11 541 182             | 96,94            |
| TOTAL                |           |                      | 414 085 418        | 402 064 929           |                          | 12 020 489             | 97,10            |

Organisme : 103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

## ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2017

Ucg : B03 Budget Principal

## RECETTES

| Compte               | Programme | Libellé              | Prévisions | Mandats ou<br>OR émis | Mandats ou<br>OR annulés | Différence sur<br>prévisions | % Cred.<br>Cons. |
|----------------------|-----------|----------------------|------------|-----------------------|--------------------------|------------------------------|------------------|
| 131                  |           | SUBVENTION EQUIPEMEN | 21 438 434 | 20 438 434            |                          | 1 000 000                    | 95,34            |
|                      |           | Sous-total           | 21 438 434 | 20 438 434            |                          | 1 000 000                    | 95,34            |
| 281                  |           | AMORT. IMMOB. CORPOR | 7 963 020  | 7 963 019             |                          | 1                            | 100,00           |
|                      |           | Sous-total           | 7 963 020  | 7 963 019             |                          | 1                            | 100,00           |
| 284                  |           | AMMORT IMMOB CORPOR  | 8 773 170  | 8 773 170             |                          |                              | 100,00           |
|                      |           | Sous-total           | 8 773 170  | 8 773 170             |                          | 0                            | 100,00           |
| Total Investissement |           |                      | 38 174 624 | 37 174 623            |                          | 1 000 001                    | 97,38            |

Organisme : 103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

## ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2017

Ucg : B03 Budget Principal

## RECETTES

| Compte               | Programme | Libellé              | Prévisions  | Mandats ou<br>OR émis | Mandats ou<br>OR annulés | Différence sur<br>prévisions | % Cred.<br>Cons. |
|----------------------|-----------|----------------------|-------------|-----------------------|--------------------------|------------------------------|------------------|
| 706                  |           | PRESTATIONS SERVICES | 80 000 000  | 82 620 119            | - 115 860                | - 2 504 259                  | 103,13           |
|                      |           | Sous-total           | 80 000 000  | 82 620 119            | - 115 860                | - 2 504 259                  | 103,28           |
| 708                  |           | PROD. ACTIV. ANNEXES | 3 000 000   | 2 994 150             |                          | 5 850                        | 99,81            |
|                      |           | Sous-total           | 3 000 000   | 2 994 150             |                          | 5 850                        | 99,81            |
| 741                  |           | SUBV. EXPLOIT. ETAT  | 10 620 525  | 10 620 525            |                          | 0                            | 100,00           |
|                      |           | Sous-total           | 10 620 525  | 10 620 525            |                          | 0                            | 100,00           |
| 744                  |           | SUBV. EXPLOIT. P.F   | 275 360 000 | 275 360 000           |                          | 0                            | 100,00           |
|                      |           | Sous-total           | 275 360 000 | 275 360 000           |                          | 0                            | 100,00           |
| 748                  |           | AUTRES SUBV. EXPLOIT | 10 000 000  | 9 430 477             |                          | 569 523                      | 94,30            |
|                      |           | Sous-total           | 10 000 000  | 9 430 477             |                          | 569 523                      | 94,30            |
| 758                  |           | DIVERS AUTRES PRODUI | 768 137     | 894 685               |                          | - 126 548                    | 116,47           |
|                      |           | Sous-total           | 768 137     | 894 685               |                          | - 126 548                    | 116,47           |
| 771                  |           | PRODUITS EXCEP. OPER | 500 000     | 236 461               |                          | 263 539                      | 47,29            |
|                      |           | Sous-total           | 500 000     | 236 461               |                          | 263 539                      | 47,29            |
| 776                  |           | PRODUITS ISSUS NEUTR | 5 551 218   | 5 551 218             |                          | 0                            | 100,00           |
|                      |           | Sous-total           | 5 551 218   | 5 551 218             |                          | 0                            | 100,00           |
| 777                  |           | QUOTE-PART SUB INVES | 1 999 645   | 1 999 645             |                          | 0                            | 100,00           |
|                      |           | Sous-total           | 1 999 645   | 1 999 645             |                          | 0                            | 100,00           |
| 778                  |           | AUTRES PRODUITS OPER | 50 000      |                       |                          | 50 000                       |                  |
|                      |           | Sous-total           | 50 000      |                       |                          | 50 000                       | 00,00            |
| Total Fonctionnement |           |                      | 387 849 525 | 389 707 280           | - 115 860                | - 1 741 895                  | *****            |
| TOTAL                |           |                      | 426 024 149 | 426 881 903           | - 115 860                | - 741 894                    | *****            |

Organisme : 103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

SYNTHESE ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2017

Ucg : B03 Budget Principal

DEPENSES

| Compte               | Crédits<br>ouverts | Mandats ou<br>OR émis | Mandats ou<br>OR annulés | Crédits<br>disponibles |
|----------------------|--------------------|-----------------------|--------------------------|------------------------|
| 10                   | 5 551 218          | 5 551 218             |                          | 0                      |
| 13                   | 1 999 645          | 1 999 645             |                          | 0                      |
| 21                   | 29 841 897         | 29 362 590            |                          | 479 307                |
| Total Investissement | 37 392 760         | 36 913 453            |                          | 479 307                |
| 60                   | 11 500 000         | 10 562 796            |                          | 937 204                |
| 61                   | 4 219 857          | 3 905 737             |                          | 314 120                |
| 62                   | 44 000 000         | 42 210 886            |                          | 1 789 114              |
| 63                   | 600 000            | 439 823               |                          | 160 177                |
| 64                   | 297 536 656        | 289 552 690           |                          | 7 983 966              |
| 65                   | 1 733 377          | 1 415 777             |                          | 317 600                |
| 67                   | 366 578            | 327 578               |                          | 39 000                 |
| 68                   | 16 736 190         | 16 736 189            |                          | 1                      |
| Total Fonctionnement | 376 692 658        | 365 151 476           |                          | 11 541 182             |
| TOTAL                | 414 085 418        | 402 064 929           |                          | 12 020 489             |

Organisme : 103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

## SYNTHESE ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2017

Ucg : B03 Budget Principal

## RECETTES

| Compte               | Prévisions  | Mandats ou<br>OR émis | Mandats ou<br>OR annulés | Différence sur<br>prévisions |
|----------------------|-------------|-----------------------|--------------------------|------------------------------|
| 13                   | 21 438 434  | 20 438 434            |                          | 1 000 000                    |
| 28                   | 16 736 190  | 16 736 189            |                          | 1                            |
| Total Investissement | 38 174 624  | 37 174 623            |                          | 1 000 001                    |
| 70                   | 83 000 000  | 85 614 269            | - 115 860                | - 2 498 409                  |
| 74                   | 295 980 525 | 295 411 002           |                          | 569 523                      |
| 75                   | 768 137     | 894 685               |                          | - 126 548                    |
| 77                   | 8 100 863   | 7 787 324             |                          | 313 539                      |
| Total Fonctionnement | 387 849 525 | 389 707 280           | - 115 860                | - 1 741 895                  |
| TOTAL                | 426 024 149 | 426 881 903           | - 115 860                | - 741 894                    |

# RESULTATS BUDGETAIRES DE L'EXERCICE 2017

ETAT C

103 : CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

Le : 15-FÉVR.-18 09:39:49

B03 : Budget Principal

|                                   | SECTION<br>D'INVESTISSEMENT | SECTION<br>DE FONCTIONNEMENT | TOTAL<br>DES SECTIONS |
|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------|
| <b>R e c e t t e s</b>            |                             |                              |                       |
| Prévisions budgétaires totales    | 38 174 624                  | 387 849 525                  | 426 024 149           |
| Titres de recettes émis           | 37 174 623                  | 389 707 280                  | 426 881 903           |
| Réductions de titres              |                             | 115 860                      | 115 860               |
| Recettes nettes                   | 37 174 623                  | 389 591 420                  | 426 766 043           |
| <b>D é p e n s e s</b>            |                             |                              |                       |
| Autorisations budgétaires totales | 37 392 760                  | 376 692 658                  | 414 085 418           |
| Mandats émis                      | 36 913 453                  | 365 151 476                  | 402 064 929           |
| Annulations de mandats            |                             |                              |                       |
| Dépenses nettes                   | 36 913 453                  | 365 151 476                  | 402 064 929           |
| RESULTAT DE L'EXERCICE            |                             |                              |                       |
| Excédent                          | 261 170                     | 24 439 944                   | 24 701 114            |
| Déficit                           |                             |                              |                       |

# TABLEAU GENERAL DE L'EXERCICE 2017

ETAT D

103 : CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

B103 : Budget Principal

| 1 - EXECUTION DU BUDGET DE L'EXERCICE            |               |                    |                                       |                                 |                  |
|--------------------------------------------------|---------------|--------------------|---------------------------------------|---------------------------------|------------------|
| Opérations de fonctionnement                     |               |                    | Opérations d'investissement           |                                 |                  |
| PRODUITS(classe 7)                               |               | 389 591 420        | Recettes d'investissement             |                                 | 37 174 623       |
| CHARGES(classe 6)                                |               | 365 151 476        | Dépenses d'investissement             |                                 | 36 913 453       |
| Résultat de l'exercice à reporter                | Excédent      | 24 439 944         | Solde des opérations d'investissement | Excédent                        | 261 170          |
| 2 - SITUATION GENERALE                           |               |                    |                                       |                                 |                  |
|                                                  | Réserves      | Situation Initiale | Résultats de l'exercice               | Variation de stocks- Provisions | Situation finale |
| Résultats de fonctionnement reportés             | Excédentaires | 112 756 179        | 24 439 944                            |                                 | 137 196 123      |
|                                                  | Déficitaires  |                    |                                       |                                 |                  |
| Différence entre investissements et financements | Excédentaires |                    | 261 170                               |                                 |                  |
|                                                  | Déficitaires  | 22 963 208         |                                       |                                 | 22 702 038       |
| Situation globale                                |               | 89 792 971         | 24 701 114                            |                                 | 114 494 085      |

Augmentation du Fonds de Roulement : 24 701 114

Exercice 2017

## BALANCE AU 31/12/17

Ucg B03

Page 001 / 011

| COMPTE    | BALANCE D'ENTREE |             | OPERATIONS DE L'ANNEE  |            |                            |           |                  |             | SOLDE       |             |
|-----------|------------------|-------------|------------------------|------------|----------------------------|-----------|------------------|-------------|-------------|-------------|
|           |                  |             | Opérations budgétaires |            | Opérations non budgétaires |           | Total de l'année |             |             |             |
|           | Débit            | Crédit      | Débit                  | Crédit     | Débit                      | Crédit    | Débit            | Crédit      | Débit       | Crédit      |
| 1027      |                  | 269 274 766 | 5 551 218              |            |                            |           | 5 551 218        | 269 274 766 |             | 263 723 548 |
| TOTAL 102 |                  | 269 274 766 | 5 551 218              |            |                            |           | 5 551 218        | 269 274 766 |             | 263 723 548 |
| 1068      |                  | 121 513 909 |                        |            | 8 757 730                  |           | 8 757 730        | 121 513 909 |             | 112 756 179 |
| TOTAL 106 |                  | 121 513 909 |                        |            | 8 757 730                  |           | 8 757 730        | 121 513 909 |             | 112 756 179 |
| TOTAL 10  |                  | 390 788 675 | 5 551 218              |            | 8 757 730                  |           | 14 308 948       | 390 788 675 |             | 376 479 727 |
| 129       | 8 757 730        |             |                        |            |                            | 8 757 730 | 8 757 730        | 8 757 730   |             |             |
| TOTAL 129 | 8 757 730        |             |                        |            |                            | 8 757 730 | 8 757 730        | 8 757 730   |             |             |
| TOTAL 12  | 8 757 730        |             |                        |            |                            | 8 757 730 | 8 757 730        | 8 757 730   |             |             |
| 131       |                  | 30 480 510  |                        | 20 438 434 |                            |           |                  | 50 918 944  |             | 50 918 944  |
| TOTAL 131 |                  | 30 480 510  |                        | 20 438 434 |                            |           |                  | 50 918 944  |             | 50 918 944  |
| 1382      |                  | 19 996 466  |                        |            |                            |           |                  | 19 996 466  |             | 19 996 466  |
| TOTAL 138 |                  | 19 996 466  |                        |            |                            |           |                  | 19 996 466  |             | 19 996 466  |
| 1398      | 15 997 160       |             | 1 999 645              |            |                            |           | 17 996 805       |             | 17 996 805  |             |
| TOTAL 139 | 15 997 160       |             | 1 999 645              |            |                            |           | 17 996 805       |             | 17 996 805  |             |
| TOTAL 13  | 15 997 160       | 50 476 976  | 1 999 645              | 20 438 434 |                            |           | 17 996 805       | 70 915 410  | 17 996 805  | 70 915 410  |
| TOTAL 1   | 24 754 890       | 24 754 890  | 7 550 863              | 20 438 434 | 8 757 730                  | 8 757 730 | 41 061 483       | 470 461 815 | 17 996 805  | 227 365 107 |
| 2053      | 172 790          |             |                        |            |                            |           | 172 790          |             | 172 790     |             |
| TOTAL 205 | 172 790          |             |                        |            |                            |           | 172 790          |             | 172 790     |             |
| TOTAL 20  | 172 790          |             |                        |            |                            |           | 172 790          |             | 172 790     |             |
| 21126     | 156 400 000      |             |                        |            |                            |           | 156 400 000      |             | 156 400 000 |             |
| TOTAL 211 | 156 400 000      |             |                        |            |                            |           | 156 400 000      |             | 156 400 000 |             |
| 212       | 739 511          |             |                        |            |                            |           |                  |             |             |             |
| 21227     | 11 997 828       |             | 1 917 672              |            |                            | 739 511   | 739 511          | 739 511     |             |             |
| TOTAL 212 | 12 737 339       |             | 1 917 672              |            | 739 511                    | 739 511   | 14 655 011       |             | 14 655 011  |             |
|           |                  |             |                        |            | 739 511                    | 739 511   | 15 394 522       | 739 511     | 14 655 011  |             |

[illegible]

Exercice 2017

## BALANCE AU 31/12/17

Ucg B03

Page 003./ 011

| COMPTE    | BALANCE D'ENTREE |             | OPERATIONS DE L'ANNEE  |           |                            |         |                  |             | SOLDE       |             |
|-----------|------------------|-------------|------------------------|-----------|----------------------------|---------|------------------|-------------|-------------|-------------|
|           |                  |             | Opérations budgétaires |           | Opérations non budgétaires |         | Total de l'année |             |             |             |
|           | Débit            | Crédit      | Débit                  | Crédit    | Débit                      | Crédit  | Débit            | Crédit      | Débit       | Crédit      |
| TOTAL 218 | 33 122 596       |             | 2 460 106              |           |                            |         | 35 582 702       |             | 35 582 702  |             |
| TOTAL 21  | 574 017 307      |             | 29 362 590             |           | 739 511                    | 739 511 | 604 119 408      | 739 511     | 603 379 897 |             |
| 28053     |                  | 172 790     |                        |           |                            |         |                  | 172 790     |             | 172 790     |
| TOTAL 280 |                  | 172 790     |                        |           |                            |         |                  | 172 790     |             | 172 790     |
| 281227    |                  | 6 015 394   |                        | 1 234 952 |                            |         |                  | 7 250 346   |             | 7 250 346   |
| 281317    |                  | 21 974 297  |                        | 2 071 267 |                            |         |                  | 24 045 564  |             | 24 045 564  |
| 281357    |                  | 19 780 319  |                        | 1 253 039 |                            |         |                  | 21 033 358  |             | 21 033 358  |
| 281537    |                  | 5 956 893   |                        | 546 963   |                            | 16 098  |                  | 6 519 954   |             | 6 519 954   |
| 281547    |                  | 52 127 018  |                        | 1 365 244 |                            |         |                  | 53 492 262  |             | 53 492 262  |
| 281548    |                  | 596 349     |                        | 229 664   |                            |         |                  | 826 013     |             | 826 013     |
| 281557    |                  | 637 474     |                        | 44 000    |                            |         |                  | 681 474     |             | 681 474     |
| 28181     |                  |             |                        | 16 306    |                            |         |                  | 16 306      |             | 16 306      |
| 281818    |                  | 361 112     |                        |           |                            |         |                  | 361 112     |             | 361 112     |
| 281827    |                  | 5 526 000   |                        | 496 000   |                            |         |                  | 6 022 000   |             | 6 022 000   |
| 28183     |                  |             |                        |           |                            |         |                  |             |             |             |
| 2818317   |                  | 3 546 581   |                        |           |                            |         |                  | 3 546 581   |             | 3 546 581   |
| 2818327   |                  | 6 456 543   |                        | 438 676   |                            |         |                  | 6 895 219   |             | 6 895 219   |
| 281847    |                  | 10 442 216  |                        | 232 626   |                            |         |                  | 10 674 842  |             | 10 674 842  |
| 281887    |                  | 773 282     |                        | 34 282    |                            |         |                  | 807 564     |             | 807 564     |
| TOTAL 281 |                  | 134 193 478 |                        | 7 963 019 |                            | 16 098  |                  | 142 172 595 |             | 142 172 595 |
| 284316    |                  | 72 645 603  |                        | 5 590 898 |                            |         |                  | 78 236 501  |             | 78 236 501  |
| 284356    |                  | 32 415 021  |                        | 3 100 389 |                            |         |                  | 35 515 410  |             | 35 515 410  |
| 284536    |                  | 384 564     |                        | 81 883    |                            | 16 098  |                  | 466 447     |             | 450 349     |
| 284546    |                  | 7 458 786   |                        |           |                            |         | 16 098           | 7 458 786   |             | 7 458 786   |

Page 004 / 011

| COMPTE    | BALANCE D'ENTREE |             | OPERATIONS DE L'ANNEE  |            |                            |            |                  |             | SOLDE       |             |
|-----------|------------------|-------------|------------------------|------------|----------------------------|------------|------------------|-------------|-------------|-------------|
|           | Débit            | Crédit      | Opérations budgétaires |            | Opérations non budgétaires |            | Total de l'année |             | Débit       | Crédit      |
|           |                  |             | Débit                  | Crédit     | Débit                      | Crédit     | Débit            | Crédit      |             |             |
| 284556    |                  | 163 565     |                        |            |                            |            |                  | 163 565     |             | 163 565     |
| 2848316   |                  | 38 500      |                        |            |                            |            |                  | 38 500      |             | 38 500      |
| TOTAL 284 |                  | 113 106 039 |                        | 8 773 170  | 16 098                     |            |                  | 16 098      | 121 879 209 | 121 863 111 |
| TOTAL 28  |                  | 247 472 307 |                        | 16 736 189 | 16 098                     | 16 098     |                  | 16 098      | 264 224 594 | 264 208 496 |
| TOTAL 2   | 574 190 097      | 247 472 307 | 29 362 590             | 16 736 189 | 55 609                     | 55 609     | 604 308 295      | 264 364 105 | 609 552 697 | 264 208 496 |
| 4011      |                  | 767 853     |                        |            | 767 853                    |            |                  | 767 853     |             |             |
| 4012      |                  |             |                        |            | 55 807 036                 | 58 539 348 |                  | 55 807 036  | 58 539 348  | 2 732 312   |
| 4017      |                  |             |                        |            | 75 000                     | 75 000     |                  | 75 000      | 75 000      |             |
| 4041      |                  | 290 390     |                        |            | 290 390                    |            |                  | 290 390     | 290 390     |             |
| 4042      |                  |             |                        |            | 29 362 590                 | 29 362 590 |                  | 29 362 590  | 29 362 590  |             |
| TOTAL 40  |                  | 1 058 243   |                        |            | 86 302 869                 | 87 976 938 |                  | 86 302 869  | 89 035 181  | 2 732 312   |
| 411100    | 1 074            |             |                        |            |                            | 1 074      |                  | 1 074       | 1 074       |             |
| 411101    | 251 514          |             |                        |            |                            | 251 514    |                  | 251 514     | 251 514     |             |
| 411102    | 52 500           |             |                        |            |                            | 52 500     |                  | 52 500      | 52 500      |             |
| 411103    | 60 438           |             |                        |            |                            | 60 438     |                  | 60 438      | 60 438      |             |
| 411104    | 92 375           |             |                        |            |                            | 92 375     |                  | 92 375      | 92 375      |             |
| 411105    | 105 375          |             |                        |            |                            | 105 375    |                  | 105 375     | 105 375     |             |
| 411106    | 170 080          |             |                        |            |                            | 170 080    |                  | 170 080     | 170 080     |             |
| 411107    | 57 732           |             |                        |            |                            | 57 732     |                  | 57 732      | 57 732      |             |
| 411108    | 124 000          |             |                        |            |                            | 124 000    |                  | 124 000     | 124 000     |             |
| 411109    | 52 464           |             |                        |            |                            | 37 464     |                  | 52 464      | 37 464      |             |
| 411110    | 278 500          |             |                        |            |                            | 278 500    |                  | 278 500     | 278 500     | 15 000      |
| 411111    | 49 125           |             |                        |            |                            | 49 125     |                  | 49 125      | 49 125      |             |
| 411112    | 47 200           |             |                        |            |                            | 47 200     |                  | 47 200      | 47 200      |             |

Exercice 2017

## BALANCE AU 31/12/17

Ucg B03

Page 005 / 011

| COMPTE   | BALANCE D'ENTREE |         | OPERATIONS DE L'ANNEE  |        |                            |             |                  |             | SOLDE      |            |
|----------|------------------|---------|------------------------|--------|----------------------------|-------------|------------------|-------------|------------|------------|
|          |                  |         | Opérations budgétaires |        | Opérations non budgétaires |             | Total de l'année |             |            |            |
|          | Débit            | Crédit  | Débit                  | Crédit | Débit                      | Crédit      | Débit            | Crédit      | Débit      | Crédit     |
| 411113   | 66 610           |         |                        |        | 65 900                     |             | 66 610           | 65 900      | 710        |            |
| 411114   | 17 500           |         |                        |        | 17 500                     |             | 17 500           | 17 500      |            |            |
| 411115   | 1 538 361        |         |                        |        | 475 375                    |             | 1 538 361        | 475 375     | 1 062 986  |            |
| 411116   | 2 969 392        |         |                        |        | 2 751 792                  |             | 2 969 392        | 2 751 792   | 217 600    |            |
| 411117   |                  |         |                        |        | 96 175 892                 | 93 307 034  | 96 175 892       | 93 307 034  | 2 868 858  |            |
| TOTAL 41 | 5 934 240        |         |                        |        | 96 175 892                 | 97 944 978  | 102 110 132      | 97 944 978  | 4 165 154  |            |
| 421      |                  | 589 097 |                        |        | 203 823 690                | 204 009 494 | 203 823 690      | 204 598 591 |            | 774 901    |
| 427      |                  |         |                        |        | 144 905                    | 144 905     | 144 905          | 144 905     |            |            |
| TOTAL 42 |                  | 589 097 |                        |        | 203 968 595                | 204 154 399 | 203 968 595      | 204 743 496 |            | 774 901    |
| 431      |                  | 88 201  |                        |        | 70 363 710                 | 85 543 196  | 70 363 710       | 85 631 397  |            | 15 267 687 |
| TOTAL 43 |                  | 88 201  |                        |        | 70 363 710                 | 85 543 196  | 70 363 710       | 85 631 397  |            | 15 267 687 |
| 4411     | 7 480 510        |         |                        |        | 20 438 434                 | 21 480 510  | 27 918 944       | 21 480 510  | 6 438 434  |            |
| 4417     |                  |         |                        |        | 285 980 525                | 270 620 525 | 285 980 525      | 270 620 525 | 15 360 000 |            |
| 44566    |                  |         |                        |        |                            |             |                  |             |            |            |
| 4457     |                  | 64 424  |                        |        |                            |             |                  | 64 424      |            | 64 424     |
| TOTAL 44 | 7 480 510        | 64 424  |                        |        | 306 418 959                | 292 101 035 | 313 899 469      | 292 165 459 | 21 798 434 | 64 424     |
| 4661     |                  | 23 000  |                        |        | 23 000                     |             | 23 000           | 23 000      |            |            |
| 4663     |                  | 186 285 |                        |        |                            |             |                  |             |            |            |
| 4664     |                  | 73 481  |                        |        |                            | 8 000       |                  | 194 285     |            | 194 285    |
| 4668     |                  | 97 260  |                        |        | 51 949                     | 185 698     | 51 949           | 259 179     |            | 207 230    |
| TOTAL 46 |                  | 380 026 |                        |        | 405 994                    | 389 004     | 405 994          | 486 264     |            | 80 270     |
|          |                  |         |                        |        | 480 943                    | 582 702     | 480 943          | 962 728     |            | 481 785    |

Exercice 2017

Ucg B03

## BALANCE AU 31/12/17

Page 006 / 011

| COMPTE   | BALANCE D'ENTREE |           | OPERATIONS DE L'ANNEE  |        |                            |              |                  |              | SOLDE       |            |
|----------|------------------|-----------|------------------------|--------|----------------------------|--------------|------------------|--------------|-------------|------------|
|          |                  |           | Opérations budgétaires |        | Opérations non budgétaires |              | Total de l'année |              |             |            |
|          | Débit            | Crédit    | Débit                  | Crédit | Débit                      | Crédit       | Débit            | Crédit       | Débit       | Crédit     |
| 4713     |                  |           |                        |        | 81 661 971                 | 81 716 719   | 81 661 971       | 81 716 719   |             | 54 748     |
| 47151    |                  | 325       |                        |        | 67 117 440                 | 67 117 440   | 67 117 440       | 67 117 765   |             | 325        |
| 47152    |                  |           |                        |        |                            |              |                  |              |             |            |
| 4718     |                  | 20 038    |                        |        | 3 532 465                  | 3 696 602    | 3 532 465        | 3 716 640    |             | 184 175    |
| 4725     |                  |           |                        |        | 323 249                    | 323 249      | 323 249          | 323 249      |             |            |
| 4781     | 2 000            |           |                        |        |                            | 2 000        | 2 000            | 2 000        |             |            |
| TOTAL 47 | 2 000            | 20 363    |                        |        | 152 635 125                | 152 856 010  | 152 637 125      | 152 876 373  |             | 239 248    |
| TOTAL 4  | 13 416 750       | 2 200 354 |                        |        | 9 16 046 093               | 9 21 159 258 | 9 29 162 340     | 9 28 359 512 | 25 960 568  | 10 560 457 |
| 5117     | 266 566          |           |                        |        | 443 728                    | 550 269      | 710 294          | 550 269      | 160 025     |            |
| 515      | 78 210 009       |           |                        |        | 389 139 298                | 359 518 478  | 467 349 307      | 359 518 478  | 107 830 829 |            |
| 5431     | 100 000          |           |                        |        |                            |              | 100 000          |              | 100 000     |            |
| 581      |                  |           |                        |        | 24 287 052                 | 24 287 052   | 24 287 052       | 24 287 052   |             |            |
| TOTAL 5  | 78 576 575       |           |                        |        | 4 13 670 078               | 384 355 799  | 492 146 653      | 384 355 799  | 108 090 854 |            |
| 606      |                  |           | 180 193                |        |                            |              | 180 193          |              |             |            |
| 60611    |                  |           | 4 612 164              |        |                            |              | 4 612 164        |              |             |            |
| 60612    |                  |           | 248 648                |        |                            |              |                  |              |             |            |

## BALANCE AU 31/12/17

| COMPTE   | BALANCE D'ENTREE |        | OPERATIONS DE L'ANNEE  |        |                            |        |                  |        | SOLDE |        |
|----------|------------------|--------|------------------------|--------|----------------------------|--------|------------------|--------|-------|--------|
|          |                  |        | Opérations budgétaires |        | Opérations non budgétaires |        | Total de l'année |        |       |        |
|          | Débit            | Crédit | Débit                  | Crédit | Débit                      | Crédit | Débit            | Crédit | Débit | Crédit |
| 60617    |                  |        | 352 410                |        |                            |        | 352 410          |        |       |        |
| 6063     |                  |        | 3 684 590              |        |                            |        | 3 684 590        |        |       |        |
| 6064     |                  |        | 58 471                 |        |                            |        | 58 471           |        |       |        |
| 60641    |                  |        | 736 311                |        |                            |        | 736 311          |        |       |        |
| 60642    |                  |        | 24 463                 |        |                            |        | 24 463           |        |       |        |
| 6065     |                  |        | 291 298                |        |                            |        | 291 298          |        |       |        |
| 6068     |                  |        | 374 248                |        |                            |        | 374 248          |        |       |        |
| TOTAL 60 |                  |        | 10 562 796             |        |                            |        | 10 562 796       |        |       |        |
| 6132     |                  |        | 99 000                 |        |                            |        | 99 000           |        |       |        |
| 6135     |                  |        | 1 153 632              |        |                            |        | 1 153 632        |        |       |        |
| 615      |                  |        | 62 375                 |        |                            |        | 62 375           |        |       |        |
| 6152     |                  |        | 644 516                |        |                            |        | 644 516          |        |       |        |
| 6155     |                  |        | 108 536                |        |                            |        | 108 536          |        |       |        |
| 61552    |                  |        | 589 988                |        |                            |        | 589 988          |        |       |        |
| 61553    |                  |        | 97 976                 |        |                            |        | 97 976           |        |       |        |
| 61555    |                  |        | 476 000                |        |                            |        | 476 000          |        |       |        |
| 616      |                  |        | 642 407                |        |                            |        | 642 407          |        |       |        |
| 618      |                  |        | 31 307                 |        |                            |        | 31 307           |        |       |        |
| TOTAL 61 |                  |        | 3 905 737              |        |                            |        | 3 905 737        |        |       |        |
| 622      |                  |        | 171 128                |        |                            |        | 171 128          |        |       |        |
| 6227     |                  |        | 95 398                 |        |                            |        | 95 398           |        |       |        |

Exercice 2017

Ucg B03

## BALANCE AU 31/12/17

Page 008 / 011

| COMPTE   | BALANCE D'ENTREE |        | OPERATIONS DE L'ANNEE  |        |                            |        |                  |        | SOLDE |        |
|----------|------------------|--------|------------------------|--------|----------------------------|--------|------------------|--------|-------|--------|
|          |                  |        | Opérations budgétaires |        | Opérations non budgétaires |        | Total de l'année |        |       |        |
|          | Débit            | Crédit | Débit                  | Crédit | Débit                      | Crédit | Débit            | Crédit | Débit | Crédit |
| 623      |                  |        | 1 264 940              |        |                            |        | 1 264 940        |        |       |        |
| 624      |                  |        | 119 332                |        |                            |        | 119 332          |        |       |        |
| 6243     |                  |        | 28 910                 |        |                            |        | 28 910           |        |       |        |
| 6248     |                  |        | 180 000                |        |                            |        | 180 000          |        |       |        |
| 625      |                  |        | 1 749                  |        |                            |        | 1 749            |        |       |        |
| 6257     |                  |        | 636 400                |        |                            |        | 636 400          |        |       |        |
| 626      |                  |        | 560 970                |        |                            |        | 560 970          |        |       |        |
| 628      |                  |        | 59 666                 |        |                            |        | 59 666           |        |       |        |
| 6281     |                  |        | 19 690                 |        |                            |        | 19 690           |        |       |        |
| 6283     |                  |        | 214 797                |        |                            |        | 214 797          |        |       |        |
| 6286     |                  |        | 622 000                |        |                            |        | 622 000          |        |       |        |
| 6288     |                  |        | 38 235 906             |        |                            |        | 38 235 906       |        |       |        |
| TOTAL 62 |                  |        | 42 210 886             |        |                            |        | 42 210 886       |        |       |        |
| 635      |                  |        | 308 902                |        |                            |        | 308 902          |        |       |        |
| 637      |                  |        | 130 921                |        |                            |        | 130 921          |        |       |        |
| TOTAL 63 |                  |        | 439 823                |        |                            |        | 439 823          |        |       |        |
| 641      |                  |        | 464 680                |        |                            |        | 464 680          |        |       |        |
| 64111    |                  |        | 186 858                |        |                            |        | 186 858          |        |       |        |
| 641111   |                  |        | 53 246 866             |        |                            |        | 53 246 866       |        |       |        |
| 641112   |                  |        | 122 552 957            |        |                            |        | 122 552 957      |        |       |        |

Exercice 2017

## BALANCE AU 31/12/17

Ucg B03

Page 009 / 011

| COMPTE   | BALANCE D'ENTREE |        | OPERATIONS DE L'ANNEE  |            |                            |        |                  |            | SOLDE |        |
|----------|------------------|--------|------------------------|------------|----------------------------|--------|------------------|------------|-------|--------|
|          |                  |        | Opérations budgétaires |            | Opérations non budgétaires |        | Total de l'année |            |       |        |
|          | Débit            | Crédit | Débit                  | Crédit     | Débit                      | Crédit | Débit            | Crédit     | Débit | Crédit |
| 641114   |                  |        | 40 805 439             |            |                            |        | 40 805 439       |            |       |        |
| 641116   |                  |        | 5 917 509              |            |                            |        | 5 917 509        |            |       |        |
| 643114   |                  |        | 2 184 166              |            |                            |        | 2 184 166        |            |       |        |
| 645      |                  |        | 64 041 415             |            |                            |        | 64 041 415       |            |       |        |
| 647      |                  |        | 152 800                |            |                            |        | 152 800          |            |       |        |
| TOTAL 64 |                  |        | 289 552 690            |            |                            |        | 289 552 690      |            |       |        |
| 654      |                  |        | 1 415 777              |            |                            |        | 1 415 777        |            |       |        |
| TOTAL 65 |                  |        | 1 415 777              |            |                            |        | 1 415 777        |            |       |        |
| 671      |                  |        | 297 878                |            |                            |        | 297 878          |            |       |        |
| 6718     |                  |        | 29 700                 |            |                            |        | 29 700           |            |       |        |
| TOTAL 67 |                  |        | 327 578                |            |                            |        | 327 578          |            |       |        |
| 681      |                  |        | 16 736 189             |            |                            |        | 16 736 189       |            |       |        |
| TOTAL 68 |                  |        | 16 736 189             |            |                            |        | 16 736 189       |            |       |        |
| TOTAL 6  |                  |        | 305 051 775            |            |                            |        | 305 051 775      |            |       |        |
| 7061     |                  |        | 115 860                | 69 873 633 |                            |        | 115 860          | 69 873 633 |       |        |
| 7062     |                  |        |                        | 6 707 031  |                            |        |                  | 6 707 031  |       |        |
| 70621    |                  |        |                        | 3 799 455  |                            |        |                  | 3 799 455  |       |        |
| 7063     |                  |        |                        | 2 240 000  |                            |        |                  | 2 240 000  |       |        |

BALANCE AU 31/12/17

Page 010 / 011

| COMPTE       | BALANCE D'ENTREE |        | OPERATIONS DE L'ANNEE  |             |                            |        |                  |             | SOLDE |        |
|--------------|------------------|--------|------------------------|-------------|----------------------------|--------|------------------|-------------|-------|--------|
|              |                  |        | Opérations budgétaires |             | Opérations non budgétaires |        | Total de l'année |             |       |        |
|              | Débit            | Crédit | Débit                  | Crédit      | Débit                      | Crédit | Débit            | Crédit      | Débit | Crédit |
| 70831        |                  |        |                        | 812 500     |                            |        |                  | 812 500     |       |        |
| 70832        |                  |        |                        | 2 126 250   |                            |        |                  | 2 126 250   |       |        |
| 70881        |                  |        |                        | 55 400      |                            |        |                  | 55 400      |       |        |
| TOTAL 70     |                  |        | 115 860                | 85 614 269  |                            |        | 115 860          | 85 614 269  |       |        |
| 741          |                  |        |                        | 10 620 525  |                            |        |                  | 10 620 525  |       |        |
| 744          |                  |        |                        | 275 360 000 |                            |        |                  | 275 360 000 |       |        |
| 748          |                  |        |                        | 9 430 477   |                            |        |                  | 9 430 477   |       |        |
| TOTAL 74     |                  |        |                        | 295 411 002 |                            |        |                  | 295 411 002 |       |        |
| 7583         |                  |        |                        | 894 685     |                            |        |                  | 894 685     |       |        |
| TOTAL 75     |                  |        |                        | 894 685     |                            |        |                  | 894 685     |       |        |
| 771          |                  |        |                        | 218 461     |                            |        |                  | 218 461     |       |        |
| 7718         |                  |        |                        | 18 000      |                            |        |                  | 18 000      |       |        |
| 776          |                  |        |                        | 5 551 218   |                            |        |                  | 5 551 218   |       |        |
| 777          |                  |        |                        | 1 999 645   |                            |        |                  | 1 999 645   |       |        |
| TOTAL 77     |                  |        |                        | 7 787 324   |                            |        |                  | 7 787 324   |       |        |
| TOTAL 7      |                  |        | 115 860                | 389 707 280 |                            |        | 115 860          | 389 707 280 |       |        |
| Résultat     |                  |        |                        |             |                            |        |                  |             |       |        |
| Résultat ONB |                  |        |                        |             |                            |        |                  |             |       |        |

Exercice 2017

Ucg B03

# BALANCE AU 31/12/17

Page 011 / 011

| COMPTE | BALANCE D'ENTREE |               | OPERATIONS DE L'ANNEE  |            |                            |               |                  |               | SOLDE       |             |
|--------|------------------|---------------|------------------------|------------|----------------------------|---------------|------------------|---------------|-------------|-------------|
|        |                  |               | Opérations budgétaires |            | Opérations non budgétaires |               | Total de l'année |               |             |             |
|        | Débit            | Crédit        | Débit                  | Crédit     | Débit                      | Crédit        | Débit            | Crédit        | Débit       | Crédit      |
| TOTAL  | 690 938 312      | 1 690 938 312 | 402 130 789            | 26 881 904 | 1 288 729 510              | 1 315 028 398 | 2 432 848 611    | 2 432 848 611 | 755 609 934 | 755 609 934 |

Organisme : 103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

Ucg : B03

| ACTIF                                                        | Exercice 2017 |                              |             | Exercice 2016 |
|--------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------|-------------|---------------|
|                                                              | BRUT          | AMORTISSEMENTS<br>PROVISIONS | NET         |               |
| <b>ACTIF IMMOBILISE</b>                                      |               |                              |             |               |
| <u>Immobilisations incorporelles</u>                         |               |                              |             |               |
| 201 Frais d'établissement                                    |               |                              |             |               |
| 203 Frais de recherche et de développement                   |               |                              |             |               |
| 205 Concessions et droits similaires                         | 172 790       | 172 790                      |             |               |
| 206 Droit au bail                                            |               |                              |             |               |
| 208 Autres immobilisations incorporelles                     |               |                              |             |               |
| 237 Avances et acomptes                                      |               |                              |             |               |
| 232 Immobilisations incorporelles en cours                   |               |                              |             |               |
| <u>Immobilisations corporelles</u>                           |               |                              |             |               |
| 211 Terrains                                                 | 156 400 000   |                              | 156 400 000 | 156 400 000   |
| 212 Aménagements de terrains                                 | 14 655 011    | 7 250 346                    | 7 404 665   | 6 721 945     |
| 213 Constructions                                            | 315 031 941   | 158 830 833                  | 156 201 108 | 147 318 154   |
| 214 Constructions sur sol d'autrui                           |               |                              |             |               |
| 215 Installations techniques, matériels, outillage           | 81 710 243    | 69 592 403                   | 12 117 840  | 10 299 329    |
| 216 Collections                                              |               |                              |             |               |
| 218 Autres immobilisations                                   | 35 582 702    | 28 362 124                   | 7 220 578   | 5 978 362     |
| 231 Immobilisations corporelles en cours                     |               |                              |             |               |
| 238 Avances et acomptes                                      |               |                              |             |               |
| <u>Immobilisations financières</u>                           |               |                              |             |               |
| 261 Participations et créances rattachées à la participation |               |                              |             |               |
| 271 Titres immobilisés (droits de propriété)                 |               |                              |             |               |
| 272 Titres immobilisés (droits de créance)                   |               |                              |             |               |

Organisme : 103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

Ucg : B03

| ACTIF                                           | Exercice 2017 |                              |             | Exercice 2016 |
|-------------------------------------------------|---------------|------------------------------|-------------|---------------|
|                                                 | BRUT          | AMORTISSEMENTS<br>PROVISIONS | NET         |               |
| <u>Immobilisations financières</u>              |               |                              |             |               |
| 274 Prêts                                       |               |                              |             |               |
| 275 Dépôts et cautionnements versés             |               |                              |             |               |
| 277 Autres créances immobilisées                |               |                              |             |               |
| TOTAL 1                                         | 603 552 687   | 264 208 496                  | 339 344 191 | 326 717 790   |
| <u>ACTIF CIRCULANT</u>                          |               |                              |             |               |
| <u>Stocks en cours</u>                          |               |                              |             |               |
| 371 Marchandises (à revendre en l'état)         |               |                              |             |               |
| <u>Créances d'exploitation : Clients</u>        |               |                              |             |               |
| 411 Clients divers                              | 4 165 154     |                              | 4 165 154   | 5 934 240     |
| <u>Créances d'exploitation : autres</u>         |               |                              |             |               |
| 429 Débits et débits des régisseurs             |               |                              |             |               |
| 438 Produits à recevoir CPS                     |               |                              |             |               |
| 4411 Subventions d'investissement               | 6 438 434     |                              | 6 438 434   | 7 480 510     |
| 4417 Subventions d'exploitation                 | 15 360 000    |                              | 15 360 000  |               |
| 445 TVA                                         |               |                              |             |               |
| 462 Créances sur cession d'immobilisations      |               |                              |             |               |
| 463 Autres comptes débiteurs                    |               |                              |             |               |
| 458 Comptabilités distinctes rattachées         |               |                              |             |               |
| 4581 Maîtrise d'ouvrage                         |               |                              |             |               |
| 443 Opérations part. avec état et collectivités |               |                              |             |               |

Organisme : 103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

Ucg : B03

| ACTIF                                   | Exercice 2017      |                              |                    | Exercice 2016      |
|-----------------------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|--------------------|
|                                         | BRUT               | AMORTISSEMENTS<br>PROVISIONS | NET                |                    |
| <u>Créances d'exploitation : autres</u> |                    |                              |                    |                    |
| 4684 Produits à recevoir sur RA         |                    |                              |                    |                    |
| 4687 Produits à recevoir                |                    |                              |                    |                    |
| <u>Créances diverses</u>                |                    |                              |                    |                    |
| 50 Valeurs mobilières de placement      |                    |                              |                    |                    |
| 5117 Chèques impayés                    | 160 025            |                              | 160 025            | 266 566            |
| 515 Compte au Trésor                    | 107 830 829        |                              | 107 830 829        | 78 210 009         |
| 543 Régie d'avance                      | 100 000            |                              | 100 000            | 100 000            |
| 545 Régie de recettes                   |                    |                              |                    |                    |
| 531 Caisse                              |                    |                              |                    |                    |
| <b>TOTAL 2</b>                          | <b>134 054 442</b> |                              | <b>134 054 442</b> | <b>91 991 325</b>  |
| <u>COMPTES DE RÉGULARISATION</u>        |                    |                              |                    |                    |
| <u>Comptes de régularisation</u>        |                    |                              |                    |                    |
| 481 Charges à répartir                  |                    |                              |                    |                    |
| 472 Dépenses à régulariser              |                    |                              |                    |                    |
| 486 Charges constatées d'avance         |                    |                              |                    |                    |
| <b>TOTAL 3</b>                          |                    |                              |                    |                    |
| <b>TOTAL GENERAL</b>                    | <b>737 507 129</b> | <b>264 208 496</b>           | <b>473 298 633</b> | <b>418 709 315</b> |

| PASSIF                                                 | Exercice 2017      | Exercice 2016      |
|--------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
|                                                        | NET                | NET                |
| <b>CAPITAUX PROPRES</b>                                |                    |                    |
| 102 Affectations                                       | 263 723 548        | 269 274 766        |
| 103 Biens remis en pleine propriété des établissements |                    |                    |
| 106 Réserves                                           | 112 756 179        | 121 513 909        |
| 110 Report à nouveau (solde créditeur)                 |                    |                    |
| 119 Report à nouveau (perte)                           |                    |                    |
| 120 Résultat de l'exercice (bénéfices)                 | 24 439 944         |                    |
| 129 Résultat de l'exercice (pertes)                    |                    | - 8 757 730        |
| 13 Subventions d'investissement                        | 52 918 605         | 34 479 816         |
| <b>TOTAL 1</b>                                         | <b>453 838 276</b> | <b>416 510 761</b> |
| <b>PROVISIONS</b>                                      |                    |                    |
| 15 Provisions pour risques et charges                  |                    |                    |
| <b>TOTAL 2</b>                                         |                    |                    |
| <b>DETTES</b>                                          |                    |                    |
| <u>Dettes Financières</u>                              |                    |                    |
| 16 sauf 165 Emprunts auprès des établissements         |                    |                    |
| 165 Dépôts et cautionnements reçus                     |                    |                    |
| 519 Concours bancaires courants                        |                    |                    |
| <u>Dettes d'exploitation: Fournisseurs</u>             |                    |                    |
| 401 Fournisseurs                                       | 2 732 312          | 767 853            |

| PASSIF                                             | Exercice 2017 | Exercice 2016 |
|----------------------------------------------------|---------------|---------------|
|                                                    | NET           | NET           |
| <u>Dettes d'exploitation: Fournisseurs</u>         |               |               |
| 408 Fournisseurs-Factures non parvenues            |               |               |
| <u>Dettes d'exploitation: Fiscales et sociales</u> |               |               |
| 421 Personnel                                      | 774 901       | 589 097       |
| 427 Oppositions                                    |               |               |
| 431 CPS                                            | 15 267 687    | 88 201        |
| 438 Autres charges sociales                        |               |               |
| 428 Personnel - Charges à payer                    |               |               |
| 445 TVA                                            | 64 424        | 64 424        |
| <u>Dettes d'exploitation: Dettes diverses</u>      |               |               |
| 404 Fournisseurs d'immobilisation                  |               | 290 390       |
| 407 Oppositions                                    |               |               |
| 4191 Avances et acomptes reçus                     |               |               |
| 4582 Maîtrise d'ouvrage                            |               |               |
| 466 Crédoiteurs divers                             | 481 785       | 380 026       |
| 467 Autres comptes crédoiteurs                     |               |               |
| 4682 Charges à payer sur RA                        |               |               |
| 473 Recettes à transférer                          |               |               |
| TOTAL 3                                            | 19 321 109    | 2 179 991     |
| <u>COMPTES DE REGULARISATION</u>                   |               |               |
| 4386 Autres charges à payer                        |               |               |

103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

Ucg : B03

| PASSIF                                           | Exercice 2017 | Exercice 2016 |
|--------------------------------------------------|---------------|---------------|
|                                                  | NET           | NET           |
| 471 Recettes à classer                           |               |               |
| 487 Produits constatés d'avance                  | 239 248       | 20 363        |
| 4781 Frais de poursuites                         |               |               |
| 448 Territoire Charges à payer                   |               | 2 000         |
| 477 Gain au change                               |               |               |
| TOTAL 4                                          | 239 248       | 18 363        |
| TOTAL GENERAL                                    | 470 398 533   | 416 709 116   |
| Total Classe 1                                   | 453 638 276   |               |
| Fonds de roulement                               |               |               |
| consolidé des provisions pour créances douteuses | 16 760 257    |               |

| CHARGES (hors taxes)                                         | Exercice 2017 | Exercice 2016 |
|--------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>                                |               |               |
| <u>Coût d'achat des marchandises vendues dans l'exercice</u> |               |               |
| 607,608 Achats de marchandises                               |               |               |
| 6037 Variation des stocks de marchandises                    |               |               |
| 609 Rabais, remises, ristournes obtenus sur achat            |               |               |
| <b>CONSOMMATION DE L'EXERCICE EN PROVENANCE DES TIERS</b>    |               |               |
| <u>Achats stockés d'approvisionnements</u>                   | 14 468 533    | 13 149 212    |
| 601 Achats de matières premières                             |               |               |
| 602 Autres approvisionnements                                |               |               |
| 603 sauf 6037 Variation des stocks d'approvisionnement       |               |               |
| 61 Achats de sous-traitance                                  | 3 905 737     | 3 438 987     |
| 604,605,606 Achats non stockés de matière et fournitures     | 10 562 796    | 9 710 225     |
| <u>Services extérieurs</u>                                   | 42 210 886    | 39 169 112    |
| 621 Personnel intérimaire                                    |               |               |
| 62 sauf 621 Autres                                           | 42 210 886    | 39 169 112    |
| <b>IMPÔTS, TAXES ET VERSEMENTS ASSIMILÉS</b>                 |               |               |
| <u>Impôts</u>                                                | 439 823       | 463 711       |
| 63 Impôts                                                    | 439 823       | 463 711       |
| <u>Charges de personnel</u>                                  | 289 552 690   | 292 314 509   |
| 641 Rémunération du personnel permanent                      | 223 174 309   | 225 194 540   |
| 643 Rémunération du personnel sur crédits                    | 2 184 166     | 360 493       |
| 644 Rémunération du personnel recruté sur convention         |               |               |

| CHARGES (hors taxes)                                            | Exercice 2017 | Exercice 2016 |
|-----------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| <u>Charges de personnel</u>                                     |               |               |
| 645 Charges sociales                                            | 64 041 415    | 66 537 076    |
| 646,647,648 Autres                                              | 152 800       | 222 400       |
| <u>Autres charges</u>                                           | 1 415 777     |               |
| 65 Autres charges de gestion courante                           | 1 415 777     |               |
| <u>Charges financières</u>                                      |               |               |
| 686 Dotations aux amortissements et aux provisions              |               |               |
| 661 Charges d'intérêts                                          |               |               |
| 665 Escomptes accordés                                          |               |               |
| 666 Pertes au change                                            |               |               |
| 667 Charge nette sur cession de valeurs mobilières de placement |               |               |
| 668 Autres charges financières                                  |               |               |
| <u>Charges exceptionnelles</u>                                  | 327 578       | 16 757 317    |
| 671 Charges exceptionnelles sur opérations de l'exercice        | 327 578       | 16 757 317    |
| 672 Charges exceptionnelles sur exercices antérieurs            |               |               |
| 675 Valeur comptable des éléments d'actif cédés                 |               |               |
| 678 Autres charges exceptionnelles sur opérations en capital    |               |               |
| <u>Dotations aux amortissements et aux provisions</u>           | 16 736 189    | 15 594 238    |

103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

Ucg : B03

| CHARGES (hors taxes)                                                         | Exercice 2017      | Exercice 2016      |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <u>Dotations aux amortissements et aux provisions</u>                        |                    |                    |
| 681 Sur Immobilisations : dotations aux amortissements et aux provisions (a: | 16 736 189         | 15 594 238         |
| 687 Dotations aux amortissements et aux provisions (charges exceptionnelles) |                    |                    |
| <u>Impôts sur les bénéfices</u>                                              |                    |                    |
| 69 Impôts sur les bénéfices                                                  |                    |                    |
| Sous - total                                                                 | 365 151 476        | 377 448 099        |
| Solde créditeur : Bénéfice                                                   | 24 439 944         |                    |
| <b>TOTAL GENERAL</b>                                                         | <b>389 591 420</b> | <b>377 448 099</b> |

## COMPTE DE RESULTAT

15-FEVR.-18 09:47:15

ETAT I

103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

Ucg : B03

| PRODUITS (hors taxes)                                            | Exercice 2017 | Exercice 2016 |
|------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>                                   |               |               |
| 707 Ventes de marchandises vendues dans l'exercice               |               |               |
| <u>Production vendue</u>                                         | 85 498 409    | 90 171 618    |
| 701 702 703 Ventes                                               |               |               |
| 704 Travaux                                                      |               |               |
| 705 706 708 Prestations de services et études, activités annexes | 85 498 409    | 90 171 618    |
| 709 Rabais, remises et ristournes accordées par l'établissement  |               |               |
| Montant net du chiffre d'affaires                                | 85 498 409    | 90 171 618    |
| <u>Production stockée</u>                                        |               |               |
| 7133 En cours de production de biens                             |               |               |
| 7134 En cours de production de services                          |               |               |
| 7135 Produits                                                    |               |               |
| <u>Production immobilisée</u>                                    |               |               |
| 72 Production immobilisée                                        |               |               |
| <u>Subvention d'exploitation</u>                                 | 295 411 002   | 267 785 203   |
| 74 Subvention d'exploitation                                     | 295 411 002   | 267 785 203   |
| <u>Reprises sur amortissements et provisions</u>                 |               |               |
| 78 Reprises sur amortissements et provisions                     |               |               |
| <u>Transferts de charges</u>                                     |               |               |
| 79 Transferts de charges                                         |               |               |
| <u>Autres produits</u>                                           | 894 685       | 2 776 160     |

103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

Ucg : B03

| PRODUITS (hors taxes)                                             | Exercice 2017      | Exercice 2016      |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <u>Autres produits</u>                                            |                    |                    |
| 75 Autres produits                                                | 894 685            | 2 776 160          |
| <b>PRODUITS FINANCIERS</b>                                        |                    |                    |
| <u>Produits financiers</u>                                        |                    |                    |
| 761 De participation                                              |                    |                    |
| 762 D'autres immobilisations financières                          |                    |                    |
| 763 D'autres créances                                             |                    |                    |
| 764 Revenus de valeurs mobilières de placement                    |                    |                    |
| 765 Escomptes obtenus                                             |                    |                    |
| 766 Gains de change                                               |                    |                    |
| 767 Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement |                    |                    |
| 768 Autres produits financiers                                    |                    |                    |
| <b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>                                     |                    |                    |
| <u>Produits exceptionnels</u>                                     |                    |                    |
| 771 Produits exceptionnels sur opérations de gestion              | 7 787 324          | 7 957 388          |
| 775 Produits de cessions d'éléments d'actifs                      | 236 461            | 406 525            |
| 776 Produits issus de la neutralisation des amortissements        | 5 551 218          | 5 551 218          |
| 777 Quote-part des subventions d'investissement virée au résultat | 1 999 645          | 1 999 645          |
| 778 Autres produits exceptionnels                                 |                    |                    |
| 774 Produits exceptionnels ope. antérieures                       |                    |                    |
| <b>Sous - total</b>                                               | <b>389 591 420</b> | <b>368 690 369</b> |
|                                                                   |                    | <b>8 757 730</b>   |
| <b>TOTAL GENERAL</b>                                              | <b>389 591 420</b> | <b>377 448 099</b> |

## VALEURS INACTIVES

103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

EXERCICE 2017

| DESIGNATION DES COMPTES |                                   | DEBIT            |                |         | CREDIT           |                |         | SOLDE    |           |
|-------------------------|-----------------------------------|------------------|----------------|---------|------------------|----------------|---------|----------|-----------|
| COMPTE                  | INTITULE                          | Balance d'entrée | Année en cours | TOTAL   | Balance d'entrée | Année en cours | TOTAL   | Débiteur | Créditeur |
| 861                     | Titres et valeurs en portefeuille |                  | 272 000        | 272 000 |                  | 272 000        | 272 000 |          |           |
| 862                     |                                   |                  | 250 000        | 250 000 |                  | 250 000        | 250 000 |          |           |
| 863                     |                                   |                  | 250 000        | 250 000 |                  | 250 000        | 250 000 |          |           |
|                         | TOTAL                             |                  | 772 000        | 772 000 |                  | 772 000        | 772 000 |          |           |

## BALANCE DEFINITIVE DE L'EXERCICE 2017

## 103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

| COMPTES | DEBIT       | CREDIT      |
|---------|-------------|-------------|
| 1027    |             | 263 723 548 |
| 1068    |             | 112 756 179 |
| 120     |             | 24 439 944  |
| 131     |             | 50 918 944  |
| 1382    |             | 19 996 466  |
| 1398    | 17 996 805  |             |
| 2053    | 172 790     |             |
| 21126   | 156 400 000 |             |
| 21227   | 14 655 011  |             |
| 21316   | 186 363 281 |             |
| 21317   | 40 811 827  |             |
| 21356   | 59 857 311  |             |
| 21357   | 27 999 522  |             |
| 21536   | 883 486     |             |
| 21537   | 11 724 793  |             |
| 21546   | 7 458 786   |             |
| 21547   | 59 248 819  |             |
| 21548   | 373 320     |             |
| 21556   | 163 565     |             |
| 21557   | 857 474     |             |
| 21817   | 163 057     |             |
| 21818   | 328 500     |             |
| 21827   | 7 770 000   |             |
| 218316  | 38 500      |             |
| 218317  | 3 642 441   |             |
| 21832   | 2 258 226   |             |
| 218327  | 8 386 982   |             |
| 21847   | 12 016 096  |             |
| 21887   | 978 900     |             |

## BALANCE DEFINITIVE DE L'EXERCICE 2017

## 103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

| COMPTES | DEBIT     | CREDIT     |
|---------|-----------|------------|
| 28053   |           | 172 790    |
| 281227  |           | 7 250 346  |
| 281317  |           | 24 045 564 |
| 281357  |           | 21 033 358 |
| 281537  |           | 6 519 954  |
| 281547  |           | 53 492 262 |
| 281548  |           | 826 013    |
| 281557  |           | 681 474    |
| 28181   |           | 16 306     |
| 281818  |           | 361 112    |
| 281827  |           | 6 022 000  |
| 2818317 |           | 3 546 581  |
| 2818327 |           | 6 895 219  |
| 281847  |           | 10 674 842 |
| 281887  |           | 807 564    |
| 284316  |           | 78 236 501 |
| 284356  |           | 35 515 410 |
| 284536  |           | 450 349    |
| 284546  |           | 7 458 786  |
| 284556  |           | 163 565    |
| 2848316 |           | 38 500     |
| 4012    |           | 2 732 312  |
| 411109  | 15 000    |            |
| 411113  | 710       |            |
| 411115  | 062 986   |            |
| 411116  | 217 600   |            |
| 411117  | 2 868 858 |            |

## BALANCE DEFINITIVE DE L'EXERCICE 2017

## 103 CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

| COMPTES | DEBIT       | CREDIT      |
|---------|-------------|-------------|
| 421     |             | 774 901     |
| 431     |             | 15 267 687  |
| 4411    | 6 438 434   |             |
| 4417    | 15 360 000  |             |
| 4457    |             | 64 424      |
| 4663    |             | 194 285     |
| 4664    |             | 207 230     |
| 4668    |             | 80 270      |
| 4713    |             | 54 748      |
| 47151   |             | 325         |
| 4718    |             | 184 175     |
| 5117    | 160 025     |             |
| 515     | 107 830 829 |             |
| 5431    | 100 000     |             |
| TOTAUX  | 755 603 934 | 755 603 934 |

Le comptable soussigné, affirme véritable, sous les peines de droit, le présent compte financier. Il affirme, en outre, et sous les mêmes peines, que les opérations portées dans ce compte sont, sans exception, toutes celles qui ont été faites pour le service de l'Etablissement et qu'il n'en existe aucune autre à sa connaissance.

A Papeete, le 15 FEV. 2018



Le Payeur  
de la Polynésie Française

YVES GATTY

Vu et mis en circulation  
sur chiffres/sommes  
par le Directeur des finances  
publiques en Polynésie Française

Le : 20 MAR. 2018

avec/sans observation(s)

Pour l'Administrateur Général  
des Finances Publiques  
Le fondé de pouvoir

Dominique GROSJEAN

L'Ordonnateur soussigné certifie l'exactitude du montant des mandats de dépenses et du montant des titres de recette inscrits au présent compte financier.

A Papeete, le 17 AVR. 2018

Adopté par le conseil d'Administration dans sa séance du

A Papeete, le 17 AVR. 2018

Le président du conseil d'Administration,



# CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE

## ATTESTATION DE CONFORMITE

L'ordonnateur soussigné certifie que les montants des opérations budgétaires mentionnés sur la balance générale au 31/12/2017 correspondent à la totalité des opérations budgétaires mandatées et mises en recouvrement par l'établissement au titre de l'exercice 2017

Cette attestation remplace la validation générale portée sur les derniers bordereaux de mandats et de titres.  
Celle-ci n'est plus possible du fait de la non intégration dans Poly-GF du montant des rejets effectués par le comptable dans le cumul des émissions des mandats et des ordres de recette.



A Papeete, 17 AVR, 2018

  
L'ordonnateur

103

ASSEMBLÉE  
DE LA  
POLYNÉSIE FRANÇAISE

NOR : CAP1700338DL

DÉLIBÉRATION N° 2017-70/APF

DU 10 AOÛT 2017

portant approbation du compte financier de  
l'exercice 2016 du Conservatoire artistique de la  
Polynésie française et affectation de son résultat

L'ASSEMBLÉE DE LA POLYNÉSIE FRANÇAISE

Vu la loi organique n° 2004-192 du 27 février 2004 modifiée portant statut d'autonomie de la Polynésie française, ensemble la loi n° 2004-193 du 27 février 2004 modifiée complétant le statut d'autonomie de la Polynésie française ;

Vu la délibération n° 95-205 AT du 23 novembre 1995 modifiée portant adoption de la réglementation budgétaire, comptable et financière de la Polynésie française et de ses établissements publics ;

Vu la délibération n° 89-102 AT du 20 juillet 1989 modifiée portant création d'un établissement public dénommé - « Te Fare Upa Rau » ;

Vu l'arrêté n° 668 CM du 22 mai 2017 soumettant un projet de délibération à l'assemblée de la Polynésie française ;

Vu la lettre n° 1895/2017/APF/SG du 28 juillet 2017 portant convocation en séance des représentants à l'assemblée de la Polynésie française ;

Vu le rapport n° 71-2017 du 27 juin 2017 de la commission du tourisme, de l'écologie, de la culture, de l'aménagement du territoire et du transport aérien ;

Dans sa séance du 10 août 2017 ;

# A D O P T E :

**Article 1<sup>er</sup>.**- Le montant définitif des recettes du compte financier du Conservatoire artistique de la Polynésie française pour l'exercice 2016 est arrêté à la somme de trois cent quatre-vingt-quatorze millions sept cent soixante-cinq mille cent dix-sept francs (394 765 117 F CFP) se décomposant comme suit :

|                                   |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Section I de fonctionnement ..... | 368 690 369 F CFP        |
| Section II d'investissement ..... | 26 074 748 F CFP         |
| <b>TOTAL .....</b>                | <b>394 765 117 F CFP</b> |

**Article 2.**- Le montant définitif des dépenses du compte financier du Conservatoire artistique de la Polynésie française pour l'exercice 2016 est arrêté à la somme de quatre cent millions sept cent quarante et un mille deux cent cinquante-deux francs (400 741 252 F CFP) se décomposant comme suit :

|                                   |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Section I de fonctionnement ..... | 377 448 099 F CFP        |
| Section II d'investissement ..... | 23 293 153 F CFP         |
| <b>TOTAL .....</b>                | <b>400 741 252 F CFP</b> |

**Article 3.**- Le compte financier du Conservatoire artistique de la Polynésie française pour l'exercice 2016 annexé à la présente délibération, est définitivement fixé ainsi qu'il suit :

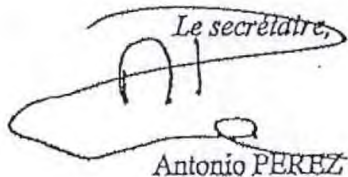
|                     | Section I<br>FONCTIONNEMENT | Section II<br>OPÉRATIONS EN CAPITAL | TOTAL       |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------------------|-------------|
| RECETTES (en F CFP) | 368 690 369                 | 26 074 748                          | 394 765 117 |
| DÉPENSES (en F CFP) | 377 448 099                 | 23 293 153                          | 400 741 252 |
| RÉSULTATS           | - 8 757 730                 | 2 781 595                           | - 5 976 135 |

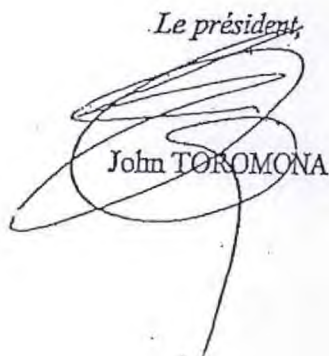
**Article 4.**- Le résultat d'exploitation de l'exercice 2016, soit un déficit de 8 757 730 F CFP est affecté au compte :

1068 : Autres réserves (solde débiteur) ..... 8 757 730 F CFP.

**Article 5.**- Au 31 décembre de l'exercice 2016, le fonds de roulement du Conservatoire artistique de la Polynésie française est de quatre-vingt-neuf millions sept cent quatre-vingt-douze mille neuf cent soixante et onze francs (89 792 971 F CFP).

**Article 6.**- Le Président de la Polynésie française est chargé de l'exécution de la présente délibération qui sera publiée au *Journal officiel* de la Polynésie française.

Le secrétaire,  
  
Antonio PEREZ

Le président,  
  
John TOROMONA

## BORDEREAU - JOURNAL DES MANDATS EMIS

BORDEREAU N° 431

FEUILLET N° 1

EXERCICE 2017

Assignés sur la caisse  
DU PAYEUR DE POLYNESIE  
FRANÇAISE

BUDGET

BUDGET PRINCIPAL

ORDONNATEUR

CAPF

OPE. OK! OPE. OK!

| NOM ET ADRESSE DU CREANCIER<br>COMPTA A CREDITER<br>(1)                                                                                                                                                   | Somme nette<br>revenant<br>au créancier en<br>monnaie locale (2) | REFERENCES DU MANDATEMENT - Objet de la dépense - Pièces justificatives |                           |                       |                        |                                               |                |                | Somme<br>mandatée<br>en devise<br>CFP (11) | CONTRE VALEUR<br>en monnaie locale (F OFF)  |                                |                     | Retenues et Oppositions |                                      | TOTAL<br>PAR<br>CHAPITRE<br>(17) |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------------------|----------------|----------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|---------------------|-------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|----------------|
|                                                                                                                                                                                                           |                                                                  | Année<br>d'orig.<br>(3)                                                 | Date<br>d'émission<br>(4) | N° du<br>bord.<br>(5) | N° du<br>mandat<br>(6) | N° chaque<br>ou de l'ordre<br>de paiement (7) | IMPUTATION     |                |                                            | Montant HT et<br>TVA non<br>déductible (12) | Montant TVA<br>déductible (13) | Montant TTC<br>(14) | Code<br>RET.<br>(15)    | Montant<br>EN MONNAIE<br>LOCALE (16) |                                  |                |
|                                                                                                                                                                                                           |                                                                  |                                                                         |                           |                       |                        |                                               | Article<br>(8) | Paragr.<br>(9) |                                            |                                             |                                |                     |                         |                                      |                                  | S-<br>Par/Prog |
| TRESORERIE DES ETS PUBLICS<br><br>MAHEUBLE PAPINEAU                                                                                                                                                       | 250 878                                                          | 2017                                                                    | 31/12/17                  | 431                   | 653                    | 21                                            | 671            |                |                                            |                                             | 250 878                        |                     | 250 878                 |                                      |                                  | 250 878        |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> 161<br/> FMIERIE DE<br/> 000 LA POLYNESIE FRANÇAISE<br/> <br/> 29 JAN. 2018<br/> <br/> PASSE EN ECRITURE </div> |                                                                  |                                                                         |                           |                       |                        |                                               |                |                |                                            |                                             |                                |                     |                         |                                      |                                  |                |
| TOTAL                                                                                                                                                                                                     | 250 878                                                          |                                                                         |                           |                       |                        |                                               |                |                | I - TOTAL du présent bordereau             | 250 878                                     | 0                              | 250 878             | DEVISE                  |                                      |                                  |                |
| Arrêté le présent bordereau-journal des mandats et la somme figurant<br>colonne 14                                                                                                                        |                                                                  |                                                                         |                           |                       |                        |                                               |                |                | II - A déduire<br>(mandatements non admis) |                                             |                                |                     |                         |                                      |                                  |                |
| L'Ordonnateur                                                                                                                                                                                             |                                                                  |                                                                         |                           |                       |                        |                                               |                |                | III - CUMUL bordereaux précédents          | 401 814 051                                 | 0                              | 401 814 051         |                         |                                      |                                  |                |
|                                                                                                                                                                                                           |                                                                  |                                                                         |                           |                       |                        |                                               |                |                | IV - Montant général<br>des mandats admis  | 402 064 828                                 | 0                              | 402 064 828         |                         |                                      |                                  |                |



Dernier bordereau de mandats de l'exercice 2017

# BORDEREAU DES ORDRES D'ANNULATION/REDUCTION DE RECETTE

Je soussigné, Le Chef du budget CAPF,  
demande à Monsieur Le Payeur de la Polynésie Française,  
de bien vouloir intégrer dans ses écritures les 1 titres de recettes ci-joints,  
numérotés de 4 à 4 émis pour la somme de 30000 F CFP dont le  
détail par imputation figure ci-après.

Budget BP  
N° Bordereau 2  
Date émission 16/11/2017  
Exercice 2017

PAPEETE le 16/11/2017  
L'Ordonnateur délégué



154

| PRISE EN CHARGE | N° Ordre<br>Ann/Rad | DEBITEUR                          | IMPUTATION |        |       | MONTANT HT et<br>TVA non collectée<br>à annuler/réduire | MONTANT TVA<br>collectée<br>à annuler/réduire | MONTANT TTC<br>En F CFP | REGLEMENT |
|-----------------|---------------------|-----------------------------------|------------|--------|-------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------|-----------|
|                 |                     |                                   | Article    | Parag. | Prog. |                                                         |                                               |                         |           |
|                 | 4                   | REGIE RECETTES CAPF SIEGE PAPEETE | 708        | 7081   |       | 30.000                                                  | 0                                             | 30.000                  |           |
|                 |                     |                                   |            |        |       | 30.000                                                  | 0                                             | 30.000                  |           |
|                 |                     | Total Bordereau                   |            |        |       | 30.000                                                  | 0                                             | 30.000                  |           |
|                 |                     | RAPPEL CUMULS antérieurs          |            |        |       | 85.880                                                  | 0                                             | 85.880                  |           |
|                 |                     | TOTAL GENERAL                     |            |        |       | 115.880                                                 | 0                                             | 115.880                 |           |

Devenir bordereau

## BORDEREAU D'EMISSION DES TITRES DE RECETTE

Je soussigné, Ordonnaireur CONSERVATOIRE ARTISTIQUE DE LA POLYNESIE FRANCAISE,  
demande à Monsieur le Payeur de la Polynésie Française, de bien vouloir intégrer dans ses écritures  
le(s) 7 litre(s) de recette(s) ci-joint(s), numéroté(s) de 181 à 187 DE LA POLINE  
émis pour la somme de 250 878 F CFP  
dont le détail par imputation figure ci-après.

PAPEETE le 31/12/17  
L'Ordonnateur délégué,



|                 |          |
|-----------------|----------|
| Budget :        | BP       |
| N° Bordereau :  | 72       |
| N° Feuillet :   | 1 / 1    |
| Date émission : | 31/12/17 |
| Exercice :      | 2017     |

| PRISE EN CHARGE |     | N° Ordre<br>Ann/Réd. | DEBITEUR                       | IMPUTATION |        |       | MONTANT HT et TVA non<br>collectée à annuler/réduire | MONTANT TVA collectée<br>à annuler/réduire | MONTANT TTC<br>En F CFP | REGLEMENT |
|-----------------|-----|----------------------|--------------------------------|------------|--------|-------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|-----------|
|                 |     |                      |                                | Article    | Parag. | Prog. |                                                      |                                            |                         |           |
|                 | 161 |                      | DEPEINT CHRISTELLE             | 706        | 7061   |       | 34 500                                               | 0                                          | 34 500                  |           |
|                 |     |                      |                                |            |        |       | 34 500                                               | 0                                          | 34 500                  |           |
|                 | 162 |                      | HORACE HEIRANI                 | 706        | 7061   |       | 18 000                                               | 0                                          | 18 000                  |           |
|                 |     |                      |                                |            |        |       | 18 000                                               | 0                                          | 18 000                  |           |
|                 | 163 |                      | SCHINDELHOLZ AMANDINE          | 706        | 7061   |       | 43 728                                               | 0                                          | 43 728                  |           |
|                 |     |                      |                                |            |        |       | 43 728                                               | 0                                          | 43 728                  |           |
|                 | 164 |                      | MAMATUI NEE TINIRAU<br>GERMANA | 706        | 7061   |       | 33 450                                               | 0                                          | 33 450                  |           |
|                 |     |                      |                                |            |        |       | 33 450                                               | 0                                          | 33 450                  |           |
|                 | 165 |                      | TETUAIRIA LEONARD              | 706        | 7061   |       | 68 000                                               | 0                                          | 68 000                  |           |
|                 |     |                      |                                |            |        |       | 68 000                                               | 0                                          | 68 000                  |           |
|                 | 166 |                      | VIDAL MARTINE                  | 706        | 7061   |       | 27 000                                               | 0                                          | 27 000                  |           |
|                 |     |                      |                                |            |        |       | 27 000                                               | 0                                          | 27 000                  |           |
|                 | 167 |                      | BARRERE MONSERISIER<br>ALAIN   | 706        | 7061   |       | 28 200                                               | 0                                          | 28 200                  |           |
|                 |     |                      |                                |            |        |       | 28 200                                               | 0                                          | 28 200                  |           |
|                 |     |                      | TOTAL du Bordereau             |            |        |       | 250 878                                              | 0                                          | 250 878                 |           |
|                 |     |                      | RAPPEL CUMULS antérieurs       |            |        |       | 426 631 025                                          | 0                                          | 426 631 025             |           |
|                 |     |                      | TOTAL GENERAL                  |            |        |       | 426 681 903                                          | 0                                          | 426 681 903             |           |

Der nich. borderen